

تصویر ابو عبد الرحمن کردی

چاپ هشتم

Start Now!

همراه با CD آموزشی و نرم افزار

کلید

# تبدیل فرمت



تبدیل Word به Pdf و برعکس

تبدیل Powerpoint به EXE

انتقال فایل از کامپیوتر به گوشی موبایل

تبدیل نوار کاست به MP3

جدا کردن صدا از فیلم

تبدیل فرمت‌های فیلم به یکدیگر

تبدیل فرمت‌های صوتی به یکدیگر

تبدیل فیلم‌های مختلف به DVD

تبدیل DVD به VCD

تبدیل CD صوتی به MP3

احسان مظلومی

www.kelid.ir

هوالمقح

« مجموعه كتابهاى كاربردى كلىد »

كلىد

تبدىل فرمت

Format Conversion

احسان مظلومى



سرشناسه	مظلومی، احسان، ۱۳۵۴-
عنوان و نام پدیدآور	کلید تبدیل فرمت = format conversion / احسان مظلومی.
مشخصات نشر	تهران: کلید آموزش، ۱۳۸۸.
مشخصات ظاهری	۹۶ ص: مصور.
فروست	مجموعه کلید / طراح و مجری مجموعه منصور سجادی: ۶۵.
شابک	978-600-5656-19-0
وضعیت فهرست نویسی	فیبا
یادداشت	بالای عنوان: مجموعه کتاب های کاربردی کلید.
عنوان دیگر	مجموعه کتاب های کاربردی کلید.
موضوع	تبدیل فایل های کامپیوتری -- نرم افزار
شناسه افزوده	سجاد، منصور، ۱۳۵۱-
رده بندی کنگره	۱۳۸۸ م ۶ ت / ۹ / ۷۶ QA
رده بندی دیویی	۰۰۵/۷۴
شماره کتابشناسی ملی	۱۹۲۵۴۵۴

## کلید تبدیل فرمت

Format Conversion

از مجموعه

کلید - ۶۵

info@sajadco.com

طراح و مجری مجموعه: منصور سجادی

مؤلف: احسان مظلومی

مدیر تولید و طراح جلد: مهدی سجادی

ناشر: انتشارات کلید آموزش

شمارگان: ۳۰۰۰ جلد

نوبت چاپ: چاپ هشتم - فروردین ۱۳۹۱

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۵۶۵۶-۱۹-۰

قیمت: همراه با CD ۳۰۰۰ تومان

مرکز پخش: ۰۲۱-۶۶۴۰۶۰۶۱-۶۶۹۵۳۰۷۳

۰۳۱۱-۲۲۲۳۷۲۵

۰۲۵۱-۷۷۳۵۴۱۱

- کلیه حقوق و حق چاپ متن، طرح روی جلد و عنوان کتاب با نگرش به قانون حمایت حقوق مؤلفان، مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۴۸ محفوظ است و متخلفین تحت پیگرد قانونی قرار می گیرند.  
- هر گونه استفاده از عنوان این مجموعه که به ثبت رسیده است و متخلفین تحت پیگرد قانونی قرار می گیرند.

برای تهیه مجموعه کتاب های کلید می توانید به سایت [www.Kelidshop.ir](http://www.Kelidshop.ir) مراجعه کنید.

برنامه‌ریزی، هدایت و نظارت بر مجموعه کتابهای کاربردی

# «کلید»

منصور سجاد

چاپ اول : اسفند ۱۳۸۸

چاپ هشتم : فروردین ۱۳۹۱

در CD همراه این کتاب نرم‌افزارهای معرفی شده در کتاب و فیلم‌های آموزشی کتاب را خواهید یافت.

برای طرح سوالات خود و گفتگو با مؤلفین کتاب می‌توانید به انجمن کلید به آدرس

**[www.Kelid.ir/Forum](http://www.Kelid.ir/Forum)**

مراجعه کنید.

## آموزش کامپیوتر با مجموعه کتابهای کلید

بر اساس نظرسنجی که در سال ۸۱ انجام شد، کتابهای کامپیوتر موجود در ایران با توجه به اینکه اکثر آزمون خارجی ترجمه شده‌اند، با زیرساختار فرهنگی و همچنین امکانات سخت‌افزاری و نرم‌افزاری موجود در ایران هماهنگ نیست. همچنین در مبحث آموزش کمتر کتابی برای مخاطبین مبتدی منتشر شده است، مجموعه کتابهای کلید با هدف رفع این مشکلات تولید شده است. در این مجموعه با نگرش به سیستم نوین آموزش در دنیا، مباحث مختلف به صورت کاملاً کاربردی و قدم به قدم آموزش داده می‌شود و خواننده کتاب مستقیماً با پروژه‌های عملی درگیر می‌شود. به این ترتیب بدون اینکه از حجم اطلاعات ارائه شده وحشت کند با نرم‌افزار یا محیط مورد نظر آشنا شده و به صورت قدم به قدم آن را فرا می‌گیرد به صورتی که اگر اطلاعات

قبلی او از کامپیوتر در حد یک اپراتور کتاب می‌تواند به نرم‌افزار و به اجرای پروژه‌های کدام در موضوع مورد نظر آنها توانایی عملی آنان مد



نگاهی به مجموعه کتاب‌های کاربردی کامپیوتر

### کلیدی برای تمام قفل‌ها

انتهای برای شما هم پیش آمده است که بخواهید برای خودتان یک وِلَک بسازید اما پس از آنکه مقدار زیادی از وقت و انرژی خود را هزینه کرد اما به نتیجه دلخواه خود نرسید یا شاید به این



## فهرست مطالب

۷	پیشگفتار
۷	این کتاب برای چه کسانی است؟
۹	فصل اول - تبدیل فرمت فیلم‌ها
۹	چه نرم‌افزاری را انتخاب کنیم؟
۱۰	تبدیل فرمت‌های مختلف فیلم به 3GP
۱۴	تنظیمات پیشرفته 3GP
۱۵	تبدیل فرمت‌های مختلف فیلم به MP4
۱۷	تبدیل فرمت‌های مختلف فیلم به MPEG
۱۸	تبدیل فرمت‌های مختلف فیلم به WMV
۱۸	تبدیل فرمت‌های مختلف فیلم به MOV
۱۸	تبدیل فرمت‌های مختلف فیلم به Flash
۱۹	تبدیل فرمت‌های مختلف فیلم به AVI
۲۰	تبدیل فرمت‌های مختلف فیلم به DIVX
۲۰	تبدیل فرمت‌های مختلف فیلم به DVD
۲۱	ساخت منو برای DVD
۲۴	تبدیل فرمت‌های مختلف فیلم به Blu-Ray
۲۵	ویرایش فیلم
۲۶	بریدن بخش‌هایی از فیلم
۲۷	جلوه‌های تصویری
۲۸	تبدیل دسته‌ای فیلم‌ها
۲۹	چسباندن چند فیلم به یکدیگر
۳۰	تکه تکه کردن یک فیلم
۳۱	تبدیل فیلم به فایل صوتی

۳۲	..... تبدیل DVD به VCD
۳۷	..... <b>فصل دوم - تبدیل فرمت‌های صوتی</b>
۳۷	..... انتخاب نرم‌افزار
۳۷	..... Total audio converter محیط نرم‌افزار
۳۸	..... تبدیل فرمت‌های مختلف صوتی به WAV
۴۱	..... جدا کردن و تبدیل بخشی از فایل
۴۲	..... تنظیمات WAV
۴۴	..... تبدیل فرمت‌های مختلف صوتی به MP3
۴۴	..... تبدیل به بقیه فرمت‌های صوتی
۴۷	..... تبدیل Audio CD به فایل صوتی
۴۸	..... انتقال صدا از نوار کاست به کامپیوتر
۵۳	..... تبدیل فایل‌های صوتی به Audio CD
۵۷	..... <b>فصل سوم - تبدیل فرمت‌های متفرقه</b>
۵۷	..... تبدیل فرمت تصاویر
۵۸	..... تبدیل Word به PDF
۶۰	..... تبدیل PDF به Word
۶۳	..... تبدیل PowerPoint به EXE
۶۷	..... تبدیل فایل‌های مختلف به EXE
۶۷	..... سخن آخر
۶۹	..... <b>فصل چهارم - ضمیمه</b>
۶۹	..... ضمیمه ۱: واژگان فنی
۷۱	..... ضمیمه ۲: نصب نرم‌افزارها
۷۷	..... ضمیمه ۳: انتقال فایل‌ها به گوشی موبایل
۸۰	..... ضمیمه ۴: زیرنویس‌دار کردن فیلم‌ها
۸۲	..... ضمیمه ۵: تبدیل فیلم به DVD با زیرنویس

## پیشگفتار

MP4 Player, VCD, Sound recorder, MP3 player, DVD player

کامپیوتر، گوشی موبایل، دوربین دیجیتال، ضبط صوت، هندی کم، سینمای خانگی.

شما هم احتمالاً ۲-۳ تا از این وسایل را دارید. اگر ندارید که این کتاب به دردتان نمی خورد. می توانید کتاب های مفیدتری بخوانید. ولی اگر دارید احتمالاً کلی دردسر هم دارید. فیلمی که با موبایل گرفته اید را کامپیوترتان نشان نمی دهد. موزیک هایی که از اینترنت دریافت کرده اید روی MP3 player پخش نمی شوند. فیلم هایی که با هندی کم گرفته اید حجمشان خیلی زیاد است و می خواهید حجمشان را کم کنید و هزار درد سر دیگر که تا قبل از ورود تکنولوژی نداشتید. حالا شما مانده اید و کلی فایل صوتی و تصویری رنگ و وارنگ که هر کدام هم فقط در یکی دو دستگاه پخش می شوند. اگر چاره کار را می دانید و مشکلاتتان را قبلاً حل کرده اید که باز هم می توانید کتاب مفیدتری بخوانید. ولی اگر چاره کار را نمی دانید، این کتاب را درست انتخاب کرده اید. مدت کوتاهی با من همراه باشید و کتاب را مطالعه کنید تا همه مشکلاتتان حل شود.

---

### این کتاب برای چه کسانی است؟

---

اگر قسمت قبل را خوانده باشید، می دانید که این کتاب به دردتان می خورد یا نه. اسم کتاب هم به اندازه کافی گویا هست. به طور خلاصه، اگر می خواهید هر فرمت صوتی، تصویری و فیلم را به فرمت دیگری تبدیل کنید این کتاب به شما کمک می کند. برای رفع اشکالات احتمالی



و پرسیدن سؤالاتی که در این زمینه دارید، می‌توانید به انجمن گفتگوی  
کلید در آدرس <http://www.kelid.ir/forum> مراجعه کنید و سؤالاتان را  
پرسید.

احسان مظلومی

زمستان ۱۳۸۸

## فصل اول

### تبدیل فرمت فیلم‌ها

#### چه نرم‌افزاری را انتخاب کنیم؟

به همان میزان که نیاز به انجام کاری یا مصرف محصولی بالا می‌رود، تولیدکنندگان هم شروع می‌کنند به ارائه محصولاتی برای پاسخ به نیاز بازار. به همین دلیل، نیاز مردم به نرم‌افزارهای تبدیل فرمت باعث شده که نرم‌افزارهای بسیاری برای این کار تولید شده و به بازار عرضه شود. بعضی از این نرم‌افزارها به طور تخصصی فرمت خاصی را به فرمت خاص دیگری تبدیل می‌کنند. بعضی هم فرمت‌های متفاوتی را پشتیبانی می‌کنند. نرم‌افزارهایی هم هستند که ادعا دارند همه فرمت‌های ممکن را می‌توانند به هم تبدیل کنند. من قبل از شروع به نگارش کتاب، جستجوی زیادی در اینترنت کردم و مشخصات نرم‌افزارهای موجود را بررسی کردم. در اینترنت سایتی هست به آدرس [www.toptenreviews.com](http://www.toptenreviews.com) این سایت همه نرم‌افزارها را دسته‌بندی کرده و بر اساس فاکتورهای مشخصی به آنها نمره می‌دهد. سپس ۱۰ نرم‌افزار برتر را در جدولی مشخص کرده و دلایل نمره آوردن آنها را هم ذکر می‌کند. من با مراجعه به این سایت، مشاهده کردم که نرم‌افزار AVS Video Converter در رده اول جدول نرم‌افزارهای تبدیل فرمت جای گرفته است. این رتبه با توجه به عواملی مثل سادگی کاربرد، تعداد فرمت‌های پشتیبانی شده، کیفیت تبدیل فایل، سرعت تبدیل و عواملی از این قبیل به این نرم‌افزار تعلق گرفته است. آن را نصب کرده و مدتی امتحانش کردم. حالا مطمئن هستم که تقریباً با بهترین نرم‌افزار تبدیل فرمت‌های ویدیویی سروکار دارم. البته حرف من به این معنا نیست که بقیه

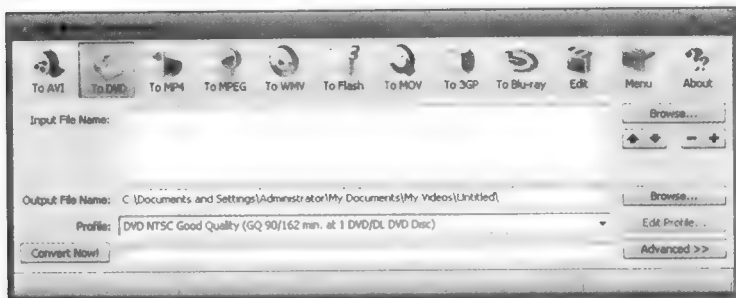
نرم افزارها مناسب نیستند. اکثر نرم افزارهای تبدیل فرمت که من بررسی کردم تقریباً بی دردسر کار می کردند. ولی بالاخره باید یکی از آنها انتخاب می شد که من AVS Video Converter را انتخاب کردم.

## تبدیل فرمت های مختلف فیلم به 3GP

**نکته ...**

**3GP فرمت فیلم گوشی های موبایل است.**

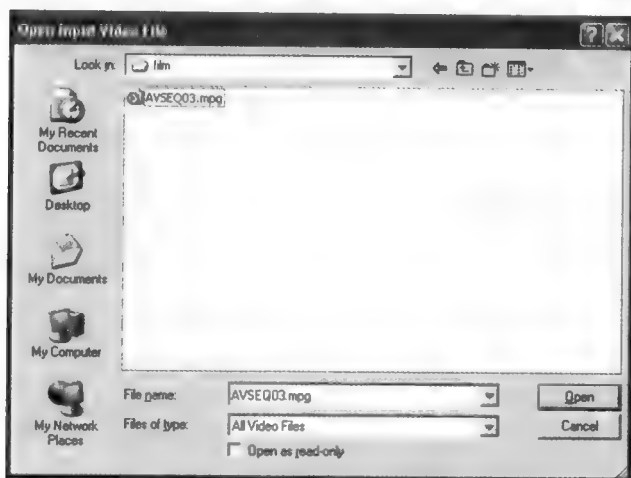
نرم افزار AVS Video Converter را می توانید از CD همراه این کتاب نصب کنید. با اجرای نرم افزار، صفحه اصلی آن را می بینید. (تصویر ۱)



تصویر ۱

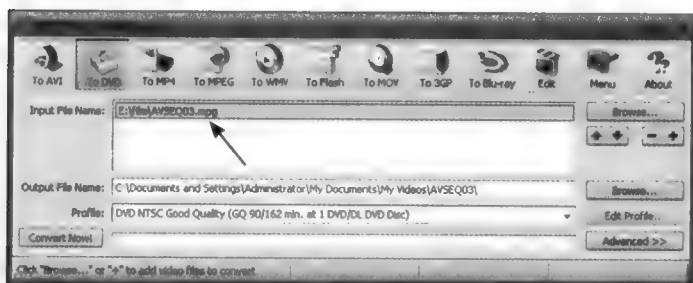
کار با این نرم افزار بسیار ساده است. تنها بخشی که کمی مشکل به نظر می رسد، تنظیمات فایل خروجی است. خوب اولین قدم این است که فایل مورد نظرمان را وارد نرم افزار کنیم. فرض کنیم که می خواهیم یک فیلم را به گوشی موبایلمان منتقل کنیم. فرمتی فیلمی که توسط موبایل پخش می شود 3GP است. البته بعضی از موبایل ها فرمت mp4 را هم پخش می کنند. برای این که فایل فیلم را وارد نرم افزار کنیم، دکمه Brows را در سمت راست

کلیک می‌کنیم (دو دکمه با این نام در سمت راست وجود دارد. دکمه بالایی را کلیک می‌کنیم). پنجره open input video file باز می‌شود. به محلی که فیلم در آنجا قرار دارد می‌رویم. فیلم را انتخاب می‌کنیم و دکمه open را کلیک می‌کنیم. (تصویر ۲)



تصویر ۲

با این کار فیلم ما وارد نرم‌افزار می‌شود. اگر دقت کنید در بخش Input File Name نام و آدرس آن نمایش داده می‌شود. (تصویر ۳)

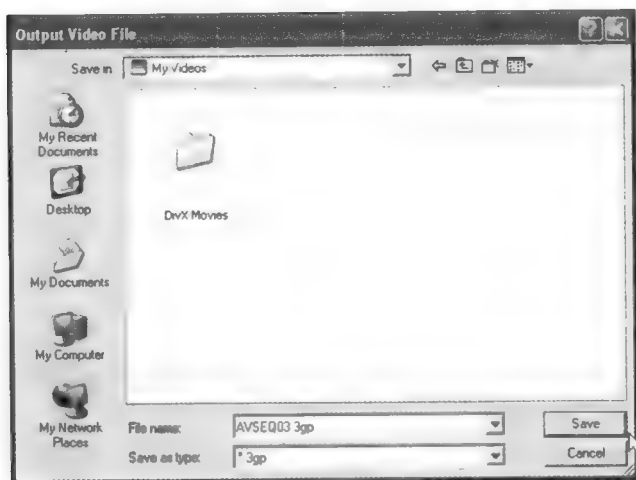


تصویر ۳

## نکته ...

این نرم افزار تقریباً همه فرمت های فیلم را به عنوان فرمت ورودی قبول می کند.

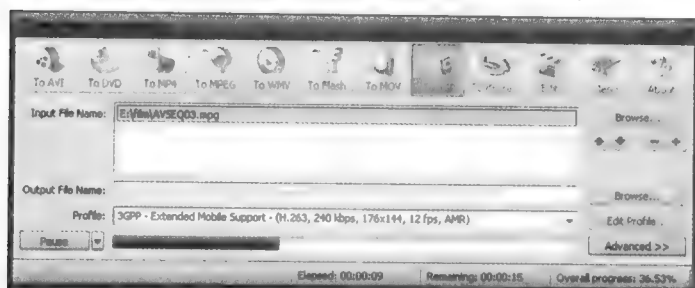
حالا می خواهیم فرمت مورد نظرمان را تعیین کنیم. حتماً به دکمه های بالای صفحه توجه کرده اید. اینها فرمت های مختلفی هستند که می توانیم فایل خود را به یکی از آنها تبدیل کنیم. دکمه To 3GP را کلیک می کنیم. اتفاق خاصی نمی افتد. در وسط صفحه کادری هست بنام Output File Name. اینجا مشخص شده که فایل تبدیل شده کجا و با چه نامی ذخیره خواهد شد. در سمت راست آن یک دکمه به نام Brows دیده می شود. با کلیک روی آن پنجره جدیدی باز می شود. (تصویر ۴)



تصویر ۴

در این پنجره می توانیم آدرس ذخیره سازی فایل و نام آن را مشخص کنیم. این کار را انجام داده و دکمه Save را کلیک می کنیم. حالا در پنجره اصلی برنامه، دکمه Convert now را کلیک می کنیم (این دکمه پائین صفحه،

در طرف چپ قرار دارد). عملیات تبدیل فرمت انجام می‌شود و می‌توانیم میزان پیشرفت عملیات را توسط نوار آبی رنگی که پائین صفحه در حال پر شدن است ببینیم.



تصویر ۵

در پایان کار، کادری مشابه تصویر ۶ نمایش داده می‌شود.



تصویر ۶

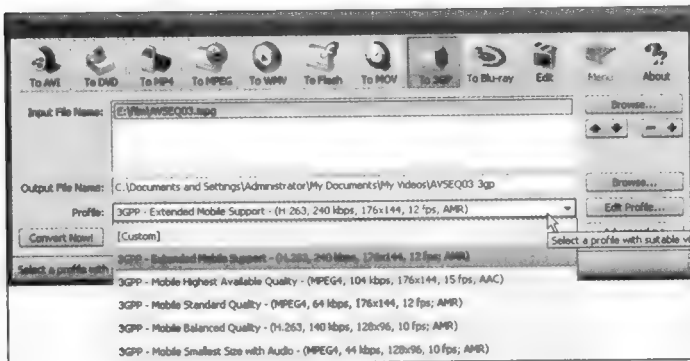
در این کادر، دکمه close، کادر را می‌بندد. دکمه open Folder پوشه‌ای که فایل تبدیل شده در آن است را باز می‌کند و دکمه Upload فایل را به گوشی موبایل شما ارسال می‌کند. (روش استاندارد این کار را در ادامه کتاب بررسی می‌کنیم).

در بالای صفحه نرم‌افزار تعدادی دکمه وجود دارد که هر کدام از آنها برای تبدیل فیلم به یک فرمت بکار می‌رود. تبدیل کردن فیلم‌ها به فرمت‌های مختلف به همین سادگی است که در این درس دیدیم. به همین دلیل من

همه آنها را یکی یکی بیان نمی‌کنم، چون روش کار تکراری است. فقط تنظیمات مربوط به هر فرمت را با هم می‌بینیم. پس ابتدا بیایید تنظیمات فرمت 3GP را بررسی کنیم.

### تنظیمات پیش‌رفته 3GP

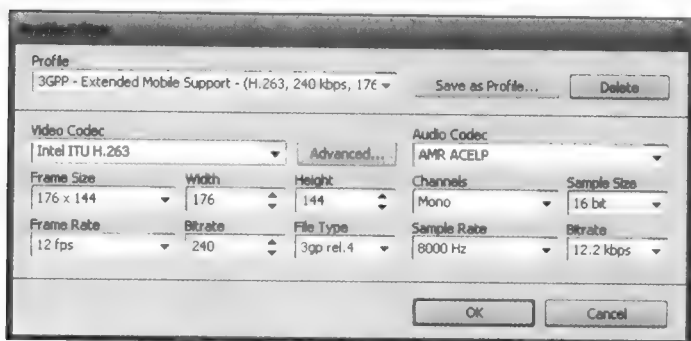
برای همه فرمت‌ها می‌توانیم تنظیمات پیشرفته‌تری را هم انجام دهیم. اینجا این تنظیمات را برای فرمت 3GP بررسی می‌کنم. برای بقیه فرمت‌ها هم می‌توانید کم و بیش به همین روش عمل کنید. روی کادر profile کلیک کنید تا منوی آن باز شود.



تصویر ۷

در این منو، در هر خط تنظیمات مختلفی را می‌بینید. این تنظیمات نشان دهنده خیلی چیزها هستند. مثلاً در خط اول، عبارت  $176 \times 144$  نشان می‌دهد که ابعاد فیلم ما  $176 \times 144$  پیکسل است. یا عدد 12fps نشان می‌دهد که این فیلم با سرعت ۱۲ فریم در ثانیه پخش خواهد شد. می‌توانید از میان این پروفایل‌ها، آن را که مورد نظرتان است انتخاب کنید. اگر بخواهید همه

تنظیمات را یکی یکی خودتان تعیین کنید. دکمه Edit Profile را در سمت راست کلیک کنید، کادر Profile Editor باز می شود.



تصویر ۸

اینجا می توانید همه تنظیمات را به دلخواه وارد کنید. در مورد این تنظیمات در انتهای کتاب بیشتر توضیح خواهیم داد.

### نکته ...

معمولاً تنظیم پیش فرضی که خود نرم افزار برایتان در نظر گرفته، مناسب ترین و پرکاربردترین تنظیم است. توصیه من این است که اگر به این تنظیمات وارد نیستید، مقادیر پیش فرض را تغییر ندهید.

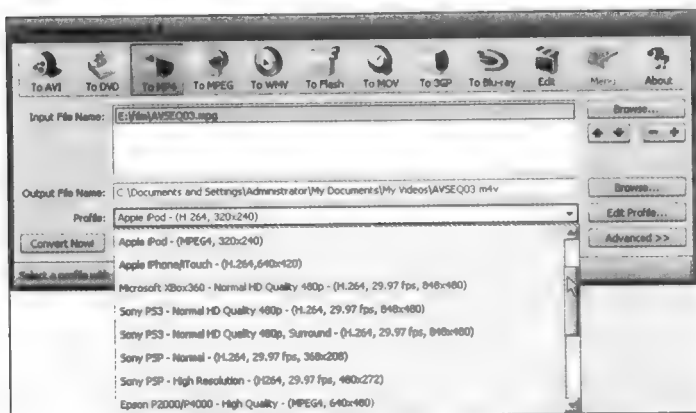
## تبدیل فرمت های مختلف فیلم به MP4

### نکته ...

MP4 فرمت بسیار مناسبی برای کم کردن حجم فایل ها است. خیلی ها هم برای کاهش حجم فیلم های روی هارد دیسکشان، آنها را MP4 می کنند. تعدادی از گوشی های موبایل و بسیاری از Portable media player ها، از این فرمت پشتیبانی می کنند.



برای تبدیل یک فیلم به فرمت MP4، ابتدا به روشی که یاد گرفتیم، آن فیلم را وارد نرم افزار می کنیم تا در کادر **Input File Name** دیده شود. سپس در بالای صفحه، دکمه **To MP4** را کلیک می کنیم. بقیه کار هم به همان روشی است که دیدید. برای تنظیمات فرمت MP4، می توانید روی منوی **Profile** کلیک کنید. (تصویر ۹)

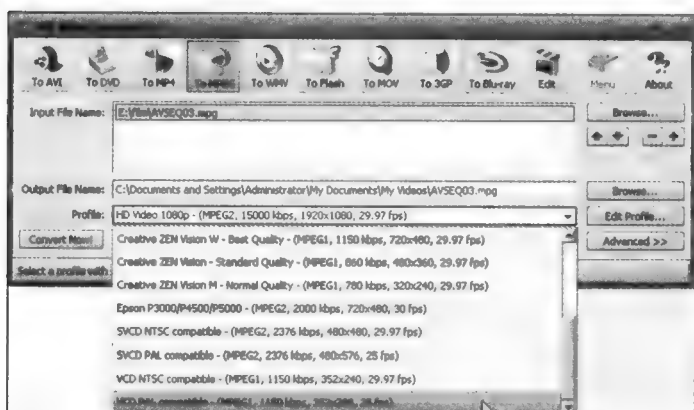


تصویر ۹

همینطور که می بینید، هر کدام از گزینه های این منو، فیلم را برای ابزار خاصی می سازد. مثلاً برای آی پاد، آی فون، پلی استیشن سونی و بقیه **Portable media player** ها و گوشی های موبایل. اینجا هم مثل فرمت 3GP می توانید دکمه **Edit profile** را کلیک کنید و همه تنظیمات را خودتان انجام دهید. ولی باز هم توصیه می کنم که از میان همین پروفایل های آماده، آن را که به دستگاه مورد نظرتان می خورد یا نزدیک تر است انتخاب کنید. مثلاً اگر می خواهید فایلتان را در کامپیوتر ببینید، گزینه **PC-Standard quality** را انتخاب کنید.

## تبدیل فرمت‌های مختلف فیلم به MPEG

MPEG فرمت استاندارد CDهای ویدیویی است. اگر می‌خواهید از فیلم‌هایتان VCD بسازید، یا این که دستگاهتان فقط فرمت MPEG را پخش می‌کند، لازم است فیلم‌هایتان را به این فرمت تبدیل کنید. پس از وارد کردن فیلم به برنامه، دکمه To MPEG را در بالای صفحه کلیک کنید. بقیه کارها را هم که بلدید. در مورد تنظیمات این فرمت چند نکته وجود دارد. به پروفایل‌های موجود در تصویر ۱۰ دقت کنید.



تصویر ۱۰

- ۱- فرمت Mpeg دو نوع دارد. MPEG1 و MPEG2. نوع MPEG1 برای VCDهای معمولی مناسب است و نوع MPEG2 برای Super VCD و DVD پس در تبدیل فرمت این موضوع را در نظر داشته باشید.
- ۲- ابعاد فیلم برای VCD معمولاً ۳۵۲×۲۴۰ است. اگر ابعاد را بزرگتر از این در نظر بگیرید، ممکن است نتوانید یک ساعت فیلم را در یک CD جای دهید. چون هرچه ابعاد بزرگتر باشد، حجم فایل بیشتر می‌شود.

۳- ابتدا ابعاد فیلم اولیه را بررسی کنید. اگر فیلم شما مثلاً ۲۴۰×۳۵۲ باشد، هر چه هم که شما ابعاد فیلم را بزرگتر کنید، کیفیت بالاتر نمی‌رود. فقط حجم فایل افزایش می‌یابد. این نکته در مورد همه فرمت‌ها کاربرد دارد.

---

### **تبدیل فرمت‌های مختلف فیلم به WMV**

---

WMV فرمت استاندارد ویندوز است که به نسبت فرمت کم حجمی محسوب می‌شود. تعدادی از Portable media player ها هم قادر به پخش آن هستند. روش تبدیل فرمت‌ها به WMV هم مشابه روش‌های قبلی است.

---

### **تبدیل فرمت‌های مختلف فیلم به MOV**

---

MOV یا فرمت Quick Time مربوط به کمپانی Apple است و فرمت چندان فراگیری نیست. ویژگی خاصی هم ندارد. نه حجم کم. نه قابلیت پخش در ابزارهای خاص و نه چیز دیگری. در واقع خیلی کم پیش می‌آید که بخواهید فیلمی را به این فرمت تبدیل کنید. به هر حال روش تبدیل فیلم‌ها به فرمت MOV هم تفاوتی با روش‌های قبلی ندارد.

---

### **تبدیل فرمت‌های مختلف فیلم به Flash**

---

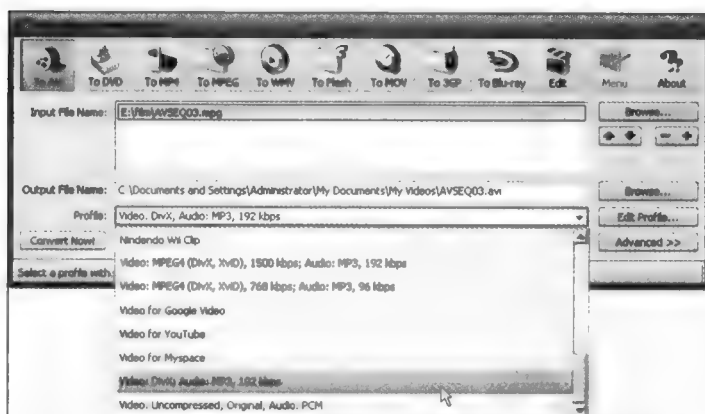
فلش بر خلاف ۲-۳ فرمت قبل ویژگی‌های خاصی دارد. اول این که فرمتی بسیار فراگیر در اینترنت است. دوم این که معمولاً حجم کمی دارد. و سوم این که قابل Stream شدن است (یعنی می‌توان بدون ذخیره کردن در کامپیوتر، فیلم را به طور مستقیم در اینترنت مشاهده کرد). دکمه To Flash را کلیک کنید. حالا منوی Profile را باز کنید. این فرمت دو گروه اصلی دارد. SWF و FLV. فایل‌های فیلم معمولاً به فرمت FLV

در می‌آیند. زیرا برای فیلم مناسب‌تر است. اما فایل‌های انیمیشن، بازی‌ها و دیگر فایل‌های فلش با فرمت SWF پخش می‌شوند.

## تبدیل فرمت‌های مختلف فیلم به AVI

فرمت AVI در ابتدا تقریباً تنها فرمت فیلم در کامپیوتر محسوب می‌شد و بسیار فراگیر بود. سپس با ورود فرمت‌هایی مثل MPEG استفاده از آن کاهش یافت. زیرا حجم زیادی داشت. امروزه فایل‌های AVI با مشخصات جدید باز هم فراگیر و پر استفاده شده‌اند. در واقع فقط پسوند فایل‌های جدید AVI است. در این فایل‌های جدید از Codec‌های جدیدی استفاده شده که حجم فایل را بسیار کم می‌کند. (در مورد codec در ادامه توضیح می‌دهم)

در واقع بسیاری از فایل‌هایی که معروف به MPEG4 و DIVX هستند، با همین فرمت AVI ذخیره می‌شوند. برای تبدیل فیلم به AVI، ابتدا دکمه To AVI را کلیک کنید. سپس منوی Profile را باز کنید.



تصویر ۱۱

در این منو انواع تنظیمات برای DIVX، MPEG4 و فایل‌های مناسب برای Google Video، My Space، YouTube را می‌بینید.

## تبدیل فرمت‌های مختلف فیلم به DIVX

DIVX در واقع فرمت جداگانه‌ای نیست. DIVX یک Codec است که برای فایل‌های فیلمی مختلفی از جمله AVI بکار گرفته می‌شود. برای تبدیل یک فیلم به DIVX و همچنین XVID کافی است که فرمت AVI را انتخاب کنید و در بخش Profile مطابق تصویر ۱۱ گزینه Video: DIVX... را انتخاب نمایید.

## تبدیل فرمت‌های مختلف فیلم به DVD

فرمت DVD هم از فرمت‌های مهم است. امروزه خیلی‌ها می‌خواهند فیلم‌های مختلفشان را تبدیل به DVD کنند. فقط هم تبدیل فرمت کافی نیست. بلکه باید DVD هم به روشی رایت شود که در دستگاه‌های DVD Player قابل پخش باشد. اینجا هم منوی profile شامل چند گزینه است. اما دکمه Edit Profile غیر فعال است. گزینه‌های منوی Profile چند متغیر دارند. یکی سیستم تصویری آنها است که می‌تواند PAL یا NTSC باشد و دیگری کیفیت تصویر. (در مورد سیستم تصویری در ادامه کتاب بیشتر می‌خوانیم) بعد از انتخاب یکی از پروفایل‌ها، می‌توانید دکمه Convert را کلیک کنید تا فیلم شما تبدیل به فرمت DVD شود. در پایان، می‌بینید که در آدرس مقصد همه فایل‌ها و پوشه‌های استاندارد DVD برای شما ساخته شده است و کافی است آنها را روی یک DVD رایت کنید. (تصویر ۱۲)

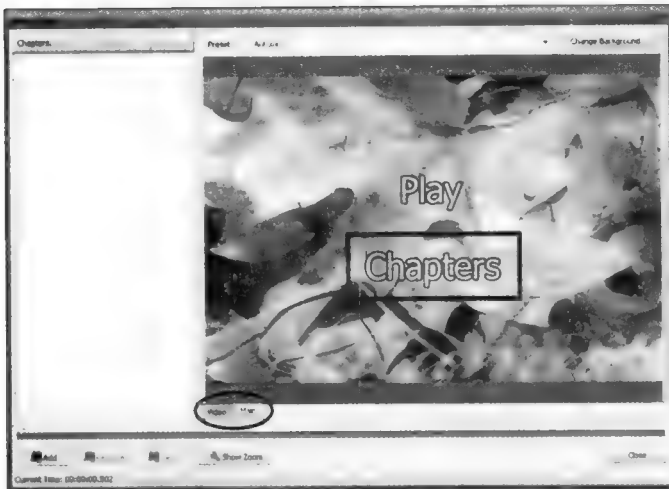


تصویر ۱۲

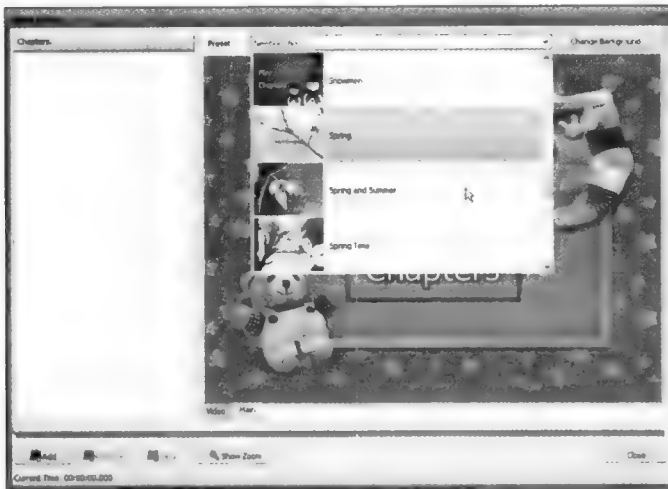
## ساخت منو برای DVD

قبل از تبدیل فرمت، می‌توانیم برای DVD خود یک منوی ساده بسازیم. برای این کار، بعد از کلیک روی دکمه DVD، دکمه Menu را در سمت راست کلیک کنید. (دقت کنید که فقط در صورت فعال بودن دکمه DVD یا Blue Ray، دکمه Menu قابل کلیک خواهد بود.) با این کار پنجره Menu Editor باز می‌شود. (تصویر ۱۳)

این پنجره دارای دو زبانه به نام‌های Video و Main می‌باشد که در تصویر ۱۳ مشخص کرده‌ام. فعلاً زبانه Main فعال است. اینجا دو گزینه دیده می‌شود به نام‌های Play و Chapters. این گزینه‌ها در نهایت در منوی پخش DVD نمایش داده می‌شوند. اگر کاربر گزینه Play را انتخاب کند فیلم پخش می‌شود و با انتخاب گزینه Chapters می‌تواند بخش‌های مختلف فیلم را انتخاب و تماشا کند. در بالای صفحه، منویی بنام Preset وجود دارد. در این منو تعدادی تم و رنگ‌بندی مختلف برای منوی DVD وجود دارد که می‌توانید تم دلخواهتان را انتخاب کنید. (تصویر ۱۴)



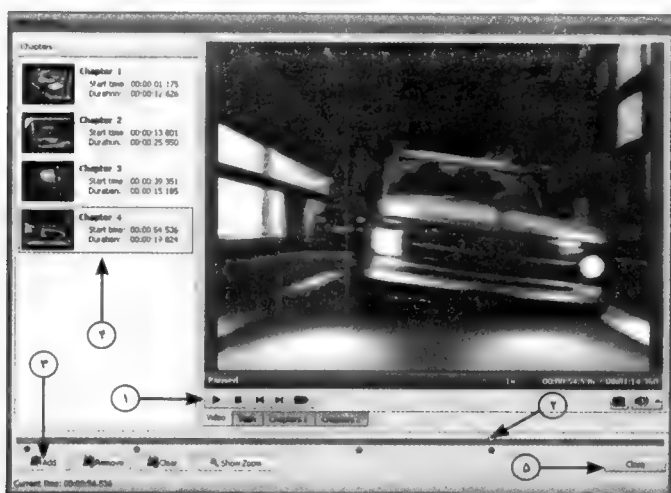
تصویر ۱۳



تصویر ۱۴

همچنین در سمت راست، دکمه **Change Background** دیده می شود. اگر آن را کلیک کنید، می توانید در کادری که باز می شود تصویر مورد نظرتان را از روی کامپیوتر انتخاب کنید تا در زمینه منوی DVD شود. حالا زبانه

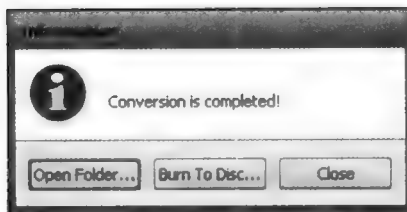
Video را فعال کنید. اینجا می‌توانیم Chapter های DVD را مشخص کنیم.



تصویر ۱۵

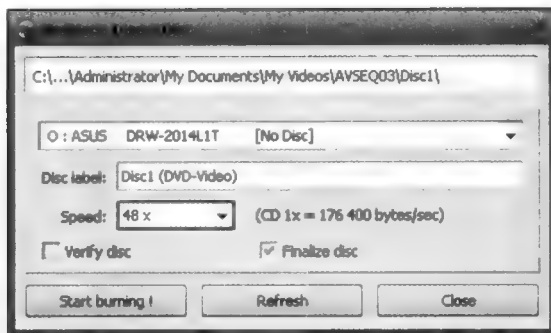
با کمک دکمه Play (تصویر ۱۵ شماره ۱) فیلم را اجرا کنید تا به نقطه مورد نظرتان برسد. یا این که دکمه Slider (تصویر ۱۵ شماره ۲) را جابجا کنید تا فیلم به زمان دلخواه برسد. سپس دکمه Add (تصویر ۱۵ شماره ۳) را در پائین صفحه کلیک کنید. می‌بینید که در کادر سمت چپ یک تصویر اضافه می‌شود. این تصویر نشان دهنده یک Chapter است. Chapter های دلخواهتان را ایجاد کنید. همه آنها را در کادر سمت چپ می‌بینید. (تصویر ۱۵ شماره ۴). حالا می‌توانید دکمه Close را کلیک کنید (تصویر ۱۵ شماره ۵). با این کار به صفحه اصلی نرم‌افزار بر می‌گردید. دکمه Convert Now را کلیک کنید تا فایل های DVD شما تولید شوند. در پایان کار، پنجره‌ای ظاهر می‌شود که یکی از گزینه‌های موجود در آن، Burn To Disc است. (تصویر ۱۶)





تصویر ۱۶

اگر دی وی دی رایتر دارید، به کمک این ابزار می‌توانید فایل‌هایی را که تولید کرده‌اید همینجا مستقیماً روی DVD رایت کنید. این دکمه را کلیک کنید. پنجره جدیدی باز می‌شود. (تصویر ۱۷)



تصویر ۱۷

یک DVD خام درون DVD رایتر قرار دهید و دکمه Start Burning را کلیک کنید. با این کار DVD شما رایت می‌شود.

---

## تبدیل فرمت‌های مختلف فیلم به Blu-Ray

---

Blu-Ray در واقع نوع جدیدی از DVD است که هنگام رایت DVD از اشعه لیزر متفاوتی استفاده می‌کند و می‌تواند روی هر DVD تا ۵۰ گیگابایت اطلاعات ذخیره کند. روش تبدیل فرمت تفاوتی با DVD معمولی ندارد.

## نکته ...

اگر می‌خواهید از این فرمت استفاده کنید، باید DVD رایتر Blu-Ray داشته باشید. همچنین DVDهای خام مخصوص آن را.

## ویرایش فیلم


یکی از امکانات بسیار مفید نرم‌افزار AVS Video Converter قابلیت ویرایش فیلم‌ها است. البته موضوع کتاب ما تبدیل فرمت است نه ویرایش فیلم. اما از آنجا که این بخش در نرم‌افزار وجود دارد و بخش خیلی خوبی هم هست، حیفم آمد آن را معرفی نکنم. به طور خلاصه تعدادی از امکانات بخش Edit را باهم بررسی می‌کنیم. دکمه Edit را در سمت راست کلیک کنید. پنجره جدیدی باز می‌شود. (تصویر ۱۸)

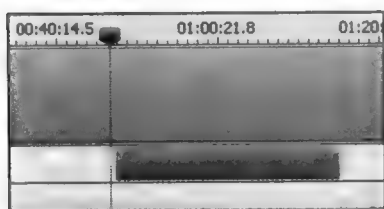


تصویر ۱۸

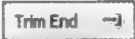
در پنجره سمت راست، می‌توانید فیلم را ببینید. جلوه‌های تصویری مختلفی در پنجره سمت چپ قرار دارد که با تعدادی از آنها آشنا خواهیم شد. در پائین صفحه، Timeline دیده می‌شود. Timeline متشکل از چند نوار است. در نوار بالایی خود فیلم جای گرفته است. نوار میانی یا Video Effects جای قرار دادن جلوه‌های تصویری است و نوار پایینی یا Audio Effects نیز برای جلوه‌های صوتی در نظر گرفته شده است. روی دستگیره آبی رنگی که در بالای Time line است  کلیک کنید و آن را به چپ و راست بکشید. همانطور که متوجه شدید، با این دستگیره می‌توانید به زمان‌های مختلفی در فیلم بروید.

## بریدن بخش‌هایی از فیلم

فرض کنیم شما بخشی از فیلم را نمی‌خواهید و قصد دارید آن بخش را حذف کنید. با کشیدن دستگیره آبی رنگ، آن را به نقطه شروع بخشی که می‌خواهید حذف شود ببرید. دکمه Trim Start را کلیک کنید. 



تصویر ۱۹

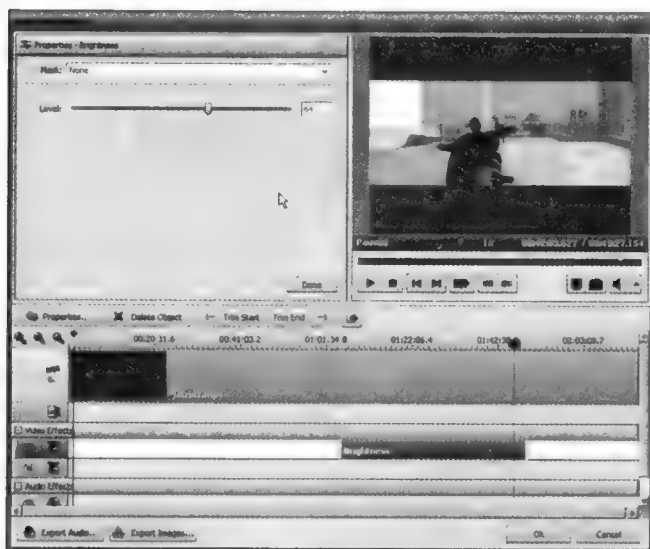
دستگیره را به سمت راست بکشید تا به نقطه پایان بخشی که می‌خواهید حذف شود برسید. اینبار دکمه Trim End را کلیک کنید. 

یک نوار آبی رنگ در زیر فیلم ایجاد می‌شود. (تصویر ۱۹)

این نوار در واقع بخشی است که از فیلم حذف خواهد شد. برای این که نتیجه را ببینید، دکمه OK را کلیک کنید تا به صفحه اصلی بروید. عملیات تبدیل فرمت را انجام بدهید تا ببینید قسمت مورد نظر حذف شده است.

## جلوه‌های تصویری

حالا بیا ببینیم نگاهی به جلوه‌های تصویری بیاندازیم. اولین جلوه **Brightness** نام دارد. از اسمش مشخص است که کار آن تنظیم روشنایی فیلم است. روی آن کلیک کنید و آن را به لایه **Video Effects** بکشید (**Drag** کنید). می‌بینید که یک نوار آبی رنگ در این لایه ایجاد می‌شود. روی این نوار جفت کلیک کنید. تنظیمات آن در بالای صفحه ظاهر می‌شود.



تصویر ۲۰

الان با کشیدن دستگیره‌ی **Level** به سمت چپ و راست، می‌توانید روشنایی فیلم را کم و زیاد کنید. نتیجه را هم در کادر سمت راست می‌بینید. اگر بخواهید طول این جلوه را کم و زیاد کنید، در **Timeline** نشانگر ماوس را روی لبه جلوه قرار دهید تا شکل آن تغییر کند. (تصویر ۲۱)



تصویر ۲۱

حالا کلیک کنید و ماوس را حرکت دهید تا جلوه طولانی تر یا کوتاه تر شود. می توانید این جلوه را در تمام طول فیلم امتداد دهید تا روشنایی همه فیلم اصلاح شود.

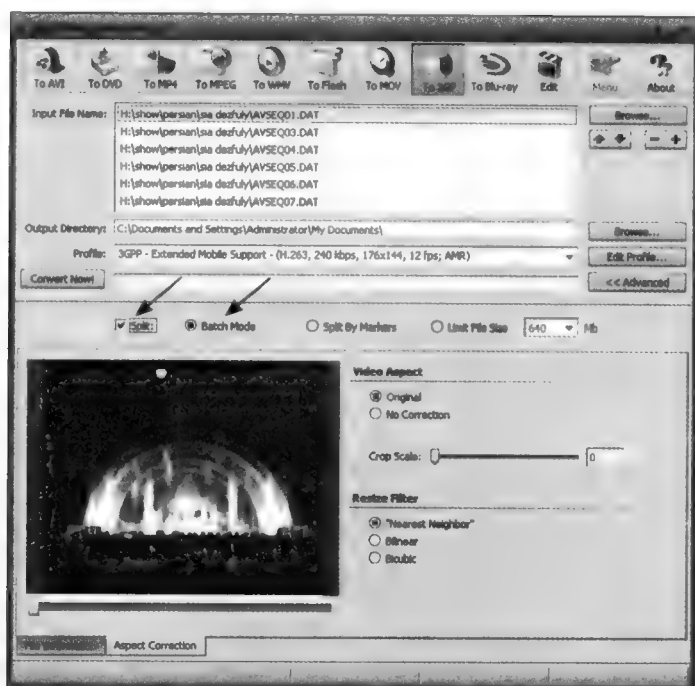
بقیه جلوه ها را خودتان یکی یکی امتحان کنید و تأثیر آنها را ببینید. حجم کتاب اجازه نمی دهد همه آنها را معرفی کنم و موضوع کتاب هم درباره ویرایش فیلم نیست. ولی توصیه می کنم اول جلوه های Old Movies و Newsprint را امتحان کنید.

### نکته ...

برای اعمال این جلوه ها و ویرایش ها لازم نیست حتماً فرمت فیلم را هم تغییر دهید. می توانید فیلمی را باز کنید، آن را ویرایش کنید و دوباره با همان فرمت قبلی آن را ذخیره کنید.

## تبدیل دسته ای فیلم ها


فرض کنیم چندین فیلم مختلف دارید و می خواهید آنها را در یک مرحله به فرمت خاصی تبدیل کنید. ابتدا آنها را وارد نرم افزار کنید. برای وارد کردن چند فیلم، از دکمه + که در سمت راست قرار دارد استفاده کنید. حالا پایین ترین دکمه در سمت راست یعنی Advanced را کلیک کنید. پنجره نرم افزار بزرگ تر می شود و گزینه های دیگری را هم می بینید.



تصویر ۲۲

در سمت چپ گزینه‌ای بنام Split هست. آن را فعال کنید. سپس گزینه Bach Mode را هم فعال کنید. اکنون دکمه Convert Now را کلیک کنید. همه فیلم‌هایی که باز کرده‌اید، با همان نام خودشان به فرمت جدید تبدیل شده و در پوشه‌ای که مشخص کرده‌اید قرار می‌گیرند.

## چسباندن چند فیلم به یکدیگر

این کار خیلی ساده است. فیلم‌های مورد نظرتان را وارد نرم‌افزار کنید. به کمک دکمه‌های Move  ترتیب آنها را مشخص کنید. فرمت مورد نظرتان را تعیین کنید و دکمه Convert Now را کلیک کنید. می‌بینید که در فیلم نهایی، همه آنها پشت سر هم پخش می‌شوند.

## نکته ...

اگر نمی‌خواهید فرمت فیلم‌ها را تغییر دهید و فقط می‌خواهید آنها را به هم بچسبانید، می‌توانید همان فرمتی قبلی آنها را انتخاب کنید.

## تکه تکه کردن یک فیلم

اگر می‌خواهید فیلمتان را به چند قطعه کوتاه‌تر تبدیل کنید، بعد از باز کردن فیلم، دکمه Edit را کلیک کنید تا به بخش ویرایش بروید. در Timeline دسته آبی رنگ را به جایی ببرید که می‌خواهید فیلم از آنجا برش بخورد. سپس کلید F8 را روی صفحه کلید فشار دهید. می‌بینید که یک علامت سبز رنگ در آن نقطه ایجاد می‌شود. به همین روش می‌توانید هر جا که می‌خواهید فیلم بریده شود را علامت‌گذاری کنید. (تصویر ۲۳)

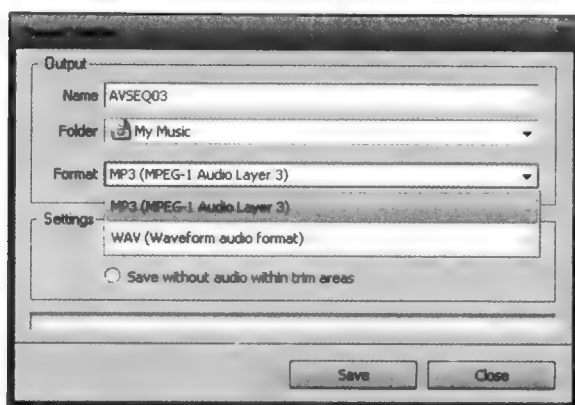


تصویر ۲۳

حالا دکمه OK را کلیک کنید تا به صفحه اصلی برگردید. دکمه Advanced را کلیک کنید. گزینه Split را فعال کنید. سپس در سمت راست، گزینه Split by marker را فعال کنید. دکمه Convert Now را کلیک کنید. می‌بینید که فیلم شما از محل‌هایی که مشخص کرده بودید قطعه قطعه می‌شود و هر قطعه جداگانه ذخیره می‌شود.

## تبدیل فیلم به فایل صوتی

گاهی اوقات شما یک کلیپ تصویری دارید که می‌خواهید صدای آن را جداگانه روی MP3 Player خود داشته باشید. برای این که صدا را از فیلم جدا کنید، ابتدا آن فیلم را در نرم‌افزار AVS باز کنید. به بخش Edit بروید. در پایین صفحه، سمت چپ دکمه‌ای بنام Export Audio وجود دارد. روی آن کلیک کنید. پنجره Export Audio باز می‌شود. (تصویر ۲۴)



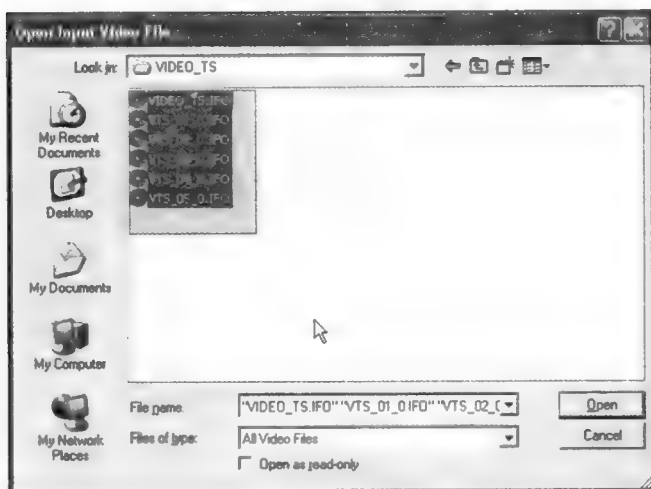
تصویر ۲۴

در کادر Name نام فایل صوتی را وارد کنید. در کادر Folder آدرس ذخیره‌سازی آن را تعیین کنید و در کادر Format مشخص کنید که می‌خواهید فایل صوتی چه فرمتی داشته باشد (طبیعتاً فرمت MP3 مناسب‌تر است) سپس دکمه Save را کلیک کنید. فایل صوتی شما در آدرسی که مشخص کرده‌اید ذخیره می‌شود.



## تبدیل VCD به DVD

در این درس می‌خواهیم مراحل کامل تبدیل یک دیسک DVD به VCD را بررسی کنیم. ابتدا DVD را درون درایو بگذارید. دکمه **Brows** را در کنار بخش **Input File Name** کلیک کنید. فایل‌های فیلم در DVD معمولاً در پوشه **VIDEO\_TS** قرار دارند. به این پوشه بروید و همه فایل‌هایی را که نشان می‌دهد انتخاب کنید (برای این کار به کمک ماوس یک چهار ضلعی دور آنها رسم کنید (تصویر ۲۵)). سپس دکمه **Open** را کلیک کنید.



تصویر ۲۵

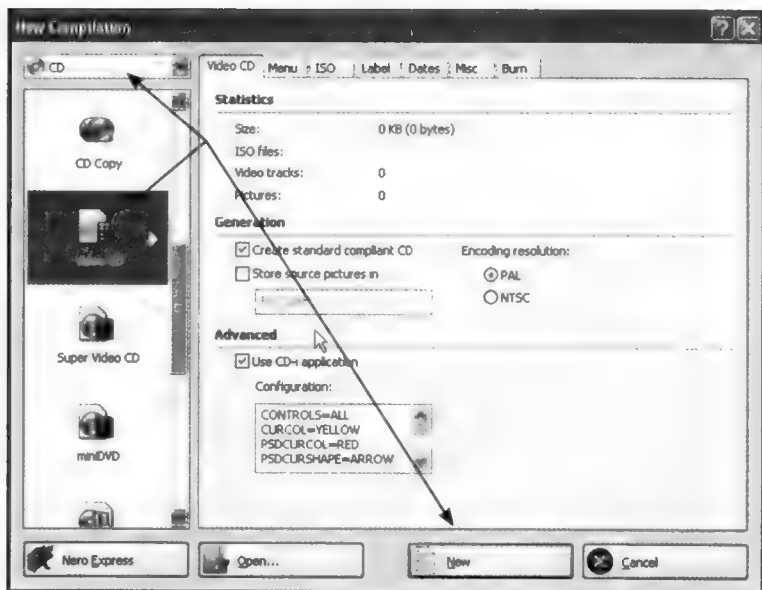
فایل‌ها وارد نرم‌افزار می‌شوند. برای تبدیل VCD به DVD ابتدا باید فرمت آنها را به **MPG** تغییر دهید. پس دکمه **To MPEG** را کلیک کنید. در بخش **Profile** یکی از دو گزینه آخر را انتخاب کنید. (**VCD PAL** یا **VCD NTSC**) سپس دکمه **Convert Now** را کلیک کنید تا فیلم به فرمت **MPEG** تبدیل شود.

## نکته ...

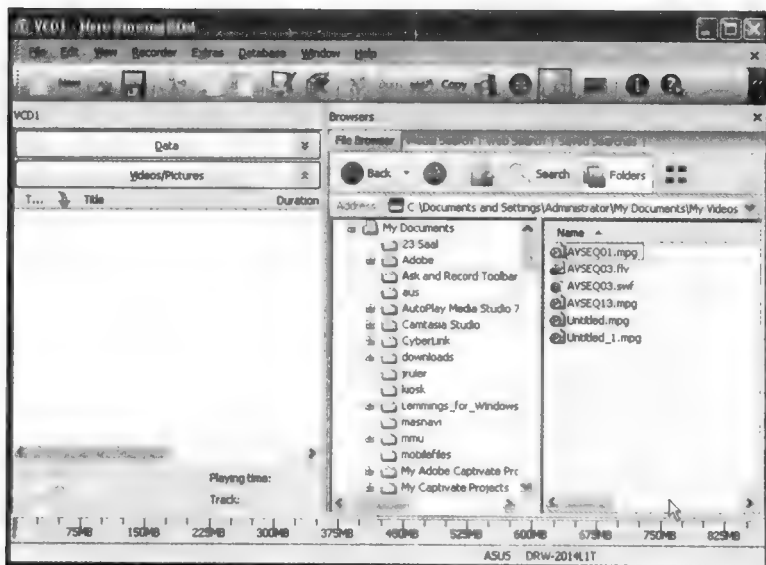
می‌دانید که ظرفیت CD ۷۰۰ مگابایت است و ظرفیت DVD ۲۷۰۰ مگابایت. به همین دلیل فیلم موجود در یک DVD ممکن است در یک VCD جا نشود. هر محدوداً برای یک ساعت فیلم جا دارد. اگر حجم فیلم شما بیش از این است. می‌توانید به روشی که یاد گرفتید، فیلم را دو یا سه قسمت کنید و در چند CD رایت کنید.

پس از تبدیل فایل‌ها، باید آنها را روی CD رایت کنیم. اکثر نرم‌افزارهای رایت CD می‌توانند فیلم‌ها را به VCD تبدیل کنند. من برای این مثال از نرم‌افزار Nero Burning Rom استفاده می‌کنم که عمومی‌تر از همه است. برای اطلاعات بیشتر می‌توانید به کتاب کلید ساخت CD و DVD نوشته دوست خوبم محمد تقی مروج مراجعه کنید. خوب، نرم‌افزار Nero Burning Rom را اجرا کنید. پنجره New Compilation ظاهر می‌شود. در سمت چپ دقت کنید که در بالا گزینه CD انتخاب شده باشد. از نوار سمت چپ گزینه Video CD را انتخاب کنید و در سمت راست روی دکمه New کلیک کنید. (تصویر ۲۶)

پنجره‌ای شبیه تصویر ۲۷ خواهید دید.



تصویر ۲۶



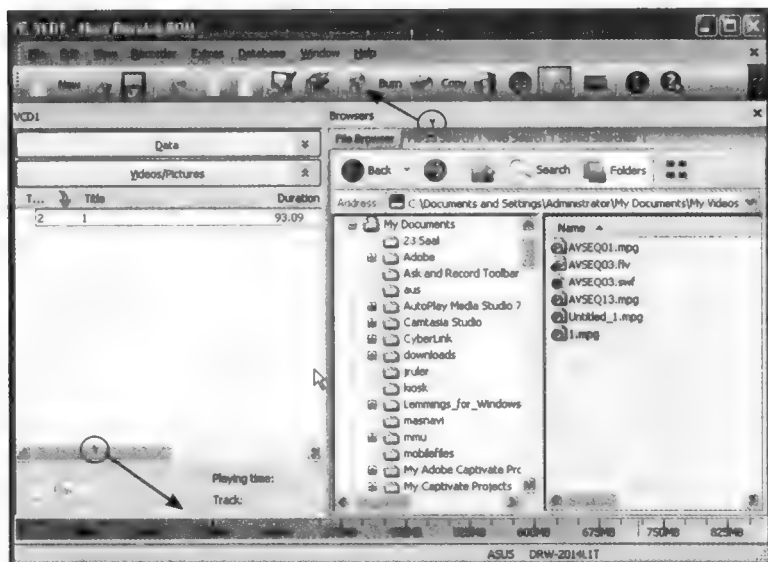
تصویر ۲۷

در کادر سمت راست به آدرسی که فیلم‌های تبدیل شده در آن قرار گرفته‌اند بروید. فیلم‌های مورد نظرتان را از آنجا به کادر سمت چپ بکشید (روی آنها کلیک کرده و بدون رها کردن دکمه ماوس، آنها را به کادر سمت چپ بکشید و رها کنید). Nero ابتدا فایل‌ها را چک می‌کند. اگر فرمت آنها قابل قبول باشد، مشکلی نیست. در غیر این صورت چنین پیامی به شما نشان می‌دهد.



تصویر ۲۸

اگر دکمه بالایی یا Turn off را کلیک کنید، Nero فیلم‌ها را با همین فرمتی که هستند برایتان رایت می‌کند. اگر دکمه Re-encode را کلیک کنید، سعی می‌کند فرمت فایل را اصلاح کند و اگر دکمه Cancel را کلیک کنید، عملیات لغو می‌شود. در نوار پایین صفحه می‌توانید ببینید فیلم‌هایی که می‌خواهید رایت کنید چند مگابایت شده‌اند (تصویر ۲۹ شماره ۱). اگر بیش از ۸۰۰ مگابایت باشند، نمی‌توانید آنها را روی CD رایت کنید. بعد از این که فیلم یا فیلم‌های مورد نظرتان را اضافه کردید، دکمه Burn را در بالای صفحه کلیک کنید (تصویر ۲۹ شماره ۲).



تصویر ۲۹

پنجره جدیدی باز می‌شود. در پائین پنجره، باز هم دکمه Burn را کلیک کنید. درایو CD باز می‌شود و نرم‌افزار از شما می‌خواهد که یک CD خام درون آن قرار دهید (اگر CD رایت‌ر ندارید احتمالاً الان دارید مرا لعنت می‌کنید که چرا قبلاً نگفته بودم برای این کار باید CD رایت‌ر داشته باشید). و درب درایو را ببندید. عملیات رایت شروع می‌شود و چند دقیقه بعد شما خودتان را تحویل می‌گیرید. (در پایان کار باید یک دکمه OK را کلیک کنید و گرنه CD تحویل شما نمی‌شود).

## فصل دوم

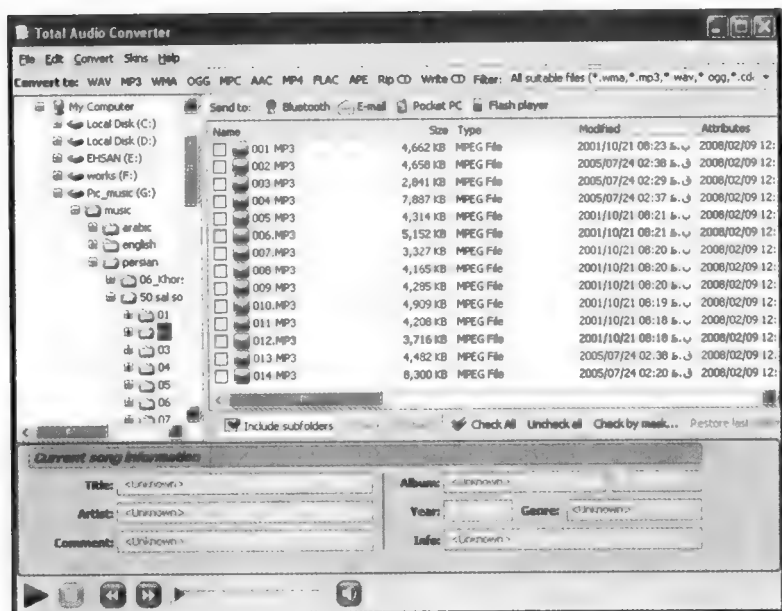
### تبدیل فرمت‌های صوتی

#### انتخاب نرم‌افزار

برای تبدیل فایل‌های صوتی به یکدیگر، از نرم‌افزار Total audio converter استفاده می‌کنیم. انتخاب این نرم‌افزار هم داستانی دارد. ابتدا به همان سایت Tiptenreviews مراجعه کردم و دیدم رتبه اول آن نرم‌افزاری است بنام Switch Plus Sound File Converter. آن را نصب کردم و مدتی با آن کار کردم. چند اشکال داشت که برای خارجی‌ها مهم نیست ولی برای ما ایرانی‌ها خیلی مهم است. اولاً که برای نصبش باید به اینترنت متصل می‌شد و کلی فایل دریافت می‌کرد. دوماً هم برای تبدیل تعدادی از فرمت‌ها باز هم باید از اینترنت مبدل آنها را دانلود می‌کرد. این شد که رفتم به سراغ نرم‌افزار رتبه دوم، یعنی River Past Audio Converter. این نرم‌افزار هم مشکل مشابهی داشت. برای تبدیل هر فرمت، باید Codec‌های آن را جداگانه نصب دانلود می‌کردیم. خلاصه رده‌های بعدی را هم امتحان کردم و دیدم دارم وقت تلف می‌کنیم. این بود که رفتم به سراغ نرم‌افزاری که قبلاً امتحان کرده بودم و از آن راضی بودم. یعنی Total audio converter. این نرم‌افزار ساده و خوش دست است و امکانات بسیار خوبی هم دارد. از جمله پشتیبانی از همه فرمت‌ها و سرعت بالا در تبدیل. این نرم‌افزار را هم می‌توانید از CD همراه کتاب نصب کنید.

#### محیط نرم‌افزار Total audio converter

محیط نرم‌افزار Total audio converter با نرم‌افزار قبلی تفاوت دارد. به تصویر ۳۰ دقت کنید:



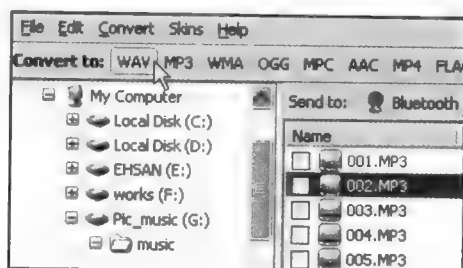
تصویر ۳۰

در پنجره سمت چپ، درایو های کامپیوتر به شما نشان داده می شود. در این پنجره به آدرسی بروید که فایل های صوتی شما در آن قرار دارند. فایل های صوتی در پنجره سمت راست به شما نشان داده می شوند. در بالای صفحه نوار منو قرار دارد و زیر آن لیستی از فرمت های مختلف صوتی دیده می شود. در قسمت پایین هم، اطلاعات مربوط به فایل صوتی انتخاب شده را می توانید ببینید. حالا برویم به سراغ کار اصلی یعنی تبدیل فرمت.

## تبدیل فرمت های مختلف صوتی به WAV

WAV فرمت صوتی استاندارد ویندوز است که روزی فراگیرترین فرمت صوتی در کامپیوتر بود. دقیقاً مثل فرمت Avi در فیلم ها. ولی با این تفاوت که محبوبیتش را از دست داده و دیگر هم بدست نیاورده است. فرمت WAV

امروزه کاربرد چندانی ندارد. مگر برای صدابرداران حرفه‌ای که می‌خواهند صدا را با حجم زیاد و بدون فشرده‌سازی و افت کیفیت ذخیره کنند. هر ساعت موسیقی با فرمت WAV حدوداً ۶۰۰ مگابایت حجم دارد. به هر حال، اگر می‌خواهید فایل‌تان را به این فرمت تبدیل کنید. ابتدا نرم‌افزار Total Audio converter را اجرا کنید. در سمت چپ به آدرسی بروید که فایل صوتی شما آنجاست. سپس در سمت راست فایل صوتی را انتخاب کنید. حالا در سمت چپ، در بخش Convert to گزینه WAV را انتخاب کنید. (تصویر ۳۱)




تصویر ۳۱

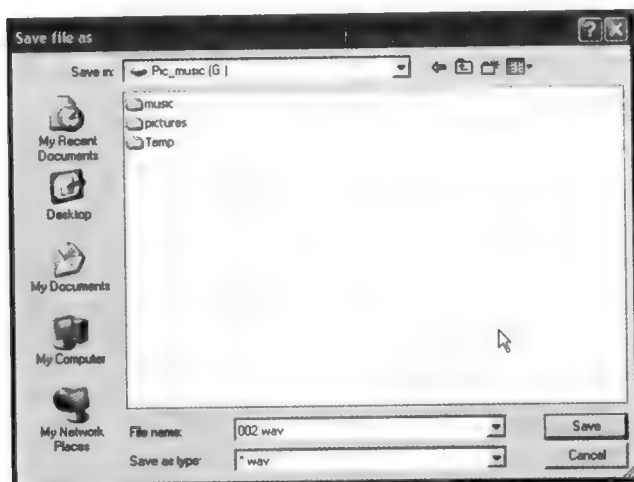
پنجره جدیدی باز می‌شود. (تصویر ۳۲)




تصویر ۳۲



اینجا باید مسیر ذخیره‌سازی فایل را تعیین کنید. در سمت راست، اگر علامت دیسکت سیاه رنگ را کلیک کنید،  کادر آدرس باز می‌شود و می‌توانید محل ذخیره‌سازی فایل را مشخص کنید. (تصویر ۳۳)

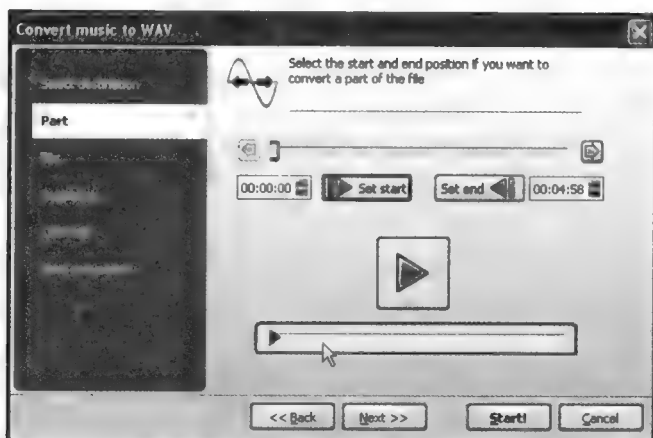


تصویر ۳۳

اگر دکمه‌ای که کنار دیسکت سیاه رنگ است  را کلیک کنید، فایل تبدیل شده در آدرسی که فایل اولیه قرار داشته ذخیره می‌شود و اگر دکمه **Set this path as default** را کلیک کنید، آدرسی که تعیین کرده‌اید از این به بعد برای بقیه فایل‌ها هم در نظر گرفته می‌شود. اکنون اگر دکمه **Start** را در پائین کادر کلیک کنید، عملیات تبدیل شروع می‌شود و فایل صوتی با فرمت **WAV** در آدرسی که مشخص کرده‌اید ذخیره خواهد شد. اما اجازه دهید گزینه‌های دیگر موجود در این کادر را هم بررسی کنیم.

## جدا کردن و تبدیل بخشی از فایل


در کادر آبی رنگ سمت چپ، گزینه part را کلیک کنید. دکمه‌ها و گزینه‌های موجود در سمت راست تغییر می‌کنند. (تصویر ۳۴)



تصویر ۳۴

در این کادر، شما می‌توانید تعیین کنید که چه بخشی از فایل صوتی تبدیل شود. مثلاً اگر فقط ۲ دقیقه اول فایل صوتی را بخواهید، لازم نیست قبلاً در یک برنامه ویرایش صدا آن را جدا کنید. برای تعیین بخش مورد نظرتان، به این روش عمل کنید:

با کلیک روی دکمه **Play** می‌توانید موزیک را بشنوید و بخش مورد نظرتان را انتخاب کنید. روی این دستگیره **Set start** کلیک کنید و آن را به سمت راست بکشید تا موزیک جلو برود. دستگیره را در محلی قرار دهید که ابتدای بخش انتخابی شما است. حالا دکمه **Set start** را کلیک کنید. به همین روش به انتهای بخش مورد نظرتان بروید و دکمه **Set End** را کلیک کنید. در کنار هریک از این دکمه‌ها، کادری هست که

می‌توانید دقیقه و ثانیه شروع و پایان را دقیقاً در آنها بنویسید. اگر روی دکمه  کلیک کنید هم موزیک یک ثانیه جلو می‌رود. حالا اگر دکمه Start را کلیک کنید، فقط بخش انتخاب شده با فرمت WAV ذخیره خواهد شد.

### نکته ...

- ۱- این کار را برای همه فرمت‌ها می‌توانید انجام دهید.
- ۲- اگر می‌خواهید فقط بخشی از فایل را جدا کنید و نمی‌خواهید فرمت را تغییر دهید، می‌توانید همان فرمت اولیه را انتخاب کنید و فقط بخش مورد نظرتان را جدا کرده و تبدیل کنید.

## تنظیمات WAV

در سمت چپ، روی گزینه Bit کلیک کنید. در سمت راست دو گزینه 8Bit و 16 Bit دیده می‌شود. گزینه 8 Bit باعث کاهش حجم فایل نسبت به حالت 16 Bit می‌شود. البته کیفیت صدا را نیز کاهش می‌دهد. حالا گزینه Sample rate را کلیک کنید. باز هم گزینه‌های مربوط به آن در سمت راست ظاهر می‌شوند. (تصویر ۳۵)



تصویر ۳۵

این گزینه‌ها از 8000 Hz (۸۰۰۰ هرتز) تا 48000 Hz (۴۸۰۰۰ هرتز) هستند. این گزینه‌ها هم به طور خلاصه به دامنه صدای فایل مربوط می‌شوند و معمولاً گزینه 44100 برای این بخش گزینه مناسبی است. به بخش Channels بروید. اینجا دو گزینه داریم بنام‌های Mono و Stereo که فکر می‌کنم همه شما با این دو گزینه آشنا هستید. فقط دقت داشته باشید که اگر فایل اصلی شما Mono باشد، با انتخاب گزینه Stereo در این بخش، فقط حجم آن بیشتر خواهد شد. یک گزینه هم هست بنام Make Two mono files from stereo که خیلی گزینه جالبی است. اگر فایل مبدأ شما استریو باشد، با فعال کردن این گزینه، دو فایل صوتی جداگانه برایتان ذخیره می‌شود که یکی حاوی صداهاى کانال چپ است و دیگری حاوی صداهاى کانال راست. برای اطلاعات بیشتر راجع به مباحث فنی، می‌توانید به ضمیمه انتهای کتاب مراجعه کنید.

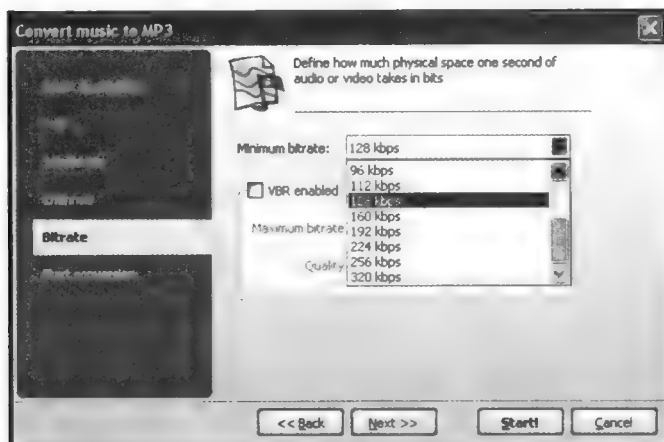
### نکته ...

در تنظیمات فایل باید دقت داشته باشید که تنظیماتی بالاتر از فایل مبدأ انتخاب نکنید. اگر مثلاً فایل مبدأ شما مونو و 8Bit است و دارای فرکانس 16000Hz می‌باشد. شما با بالا بردن Bit یا فرکانس یا استریو کردن آن، نمی‌توانید کیفیتش را بهتر کنید و فقط حجم فایل را افزایش خواهید داد. البته برعکس این قضیه جواب می‌دهد، یعنی می‌توانید فایل استریو را تبدیل به مونو کنید یا فرکانس را کاهش دهید. با این کار حجم فایل کمتر می‌شود و البته کیفیت آن هم کاهش می‌یابد.

بخش Start Conversion گزینه خاصی ندارد و فقط مشخصاتی را که تا کنون تعیین کرده‌اید به شما نشان می‌دهد. حالا همه تنظیمات را انجام داده‌اید. می‌توانید دکمه Start را در پایین صفحه کلیک کنید تا روند تبدیل فرمت شروع شود.

## تبدیل فرمت‌های مختلف صوتی به MP3

MP3 شناخته شده‌ترین و پرکاربردترین فرمت صوتی کنونی است. همه دستگاه‌های پخش موزیک این فرمت را می‌شناسند، همه نرم‌افزارهای پخش صدا هم همینطور. برای تبدیل یک فایل صوتی به فرمت MP3 تقریباً به همان روشی که برای فایل WAV عمل کردیم پیش می‌رویم. فایل صوتی را باز می‌کنیم. سپس در سمت راست گزینه MP3 را کلیک می‌کنیم. کادری که باز می‌شود، تقریباً هیچ تفاوتی با کادری که برای فایل WAV باز می‌شود ندارد. بجز این که در بخش Bitrate، شما می‌توانید Bitrate را بین ۳۲ تا ۳۲۰ کیلوبایت در ثانیه تعیین کنید.

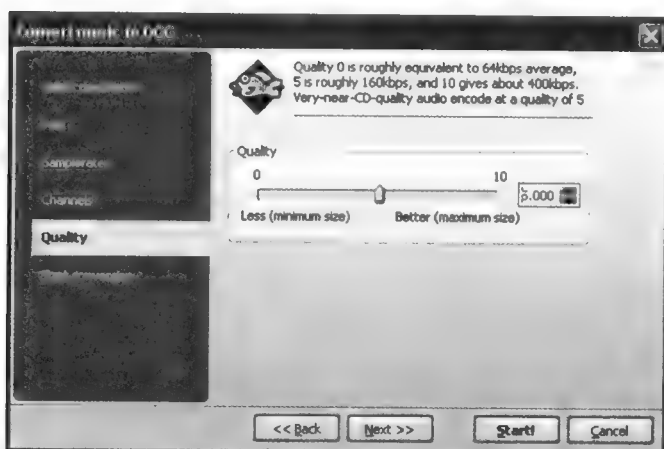


تصویر ۳۶

## تبدیل به بقیه فرمت‌های صوتی

همه مراحل کار برای بقیه فرمت‌های صوتی به همین شکل است که تا اینجا دیدید و نیازی نیست که همه فرمت‌ها را یکی یکی بررسی کنیم. فقط هر جا تفاوتی در مراحل کار وجود دارد آن را به شما می‌گوییم.

هنگام تبدیل به فرمت‌های AAC, OGG و MP4 در سمت چپ گزینه‌ای هست بنام Quality. اگر آن را کلیک کنید، در سمت راست دستگیره‌ای خواهید دید که به کمک آن می‌توانید کیفیت فایل را کم و زیاد کنید (تصویر ۳۷). این بخش مشابه همان تنظیمات Bitrate و Sample rate است.

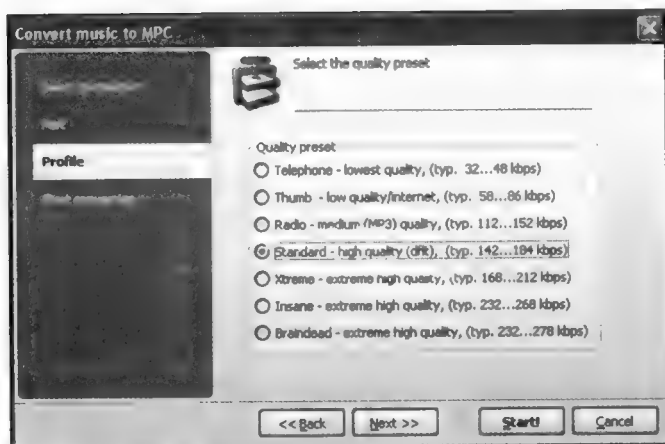


تصویر ۳۷

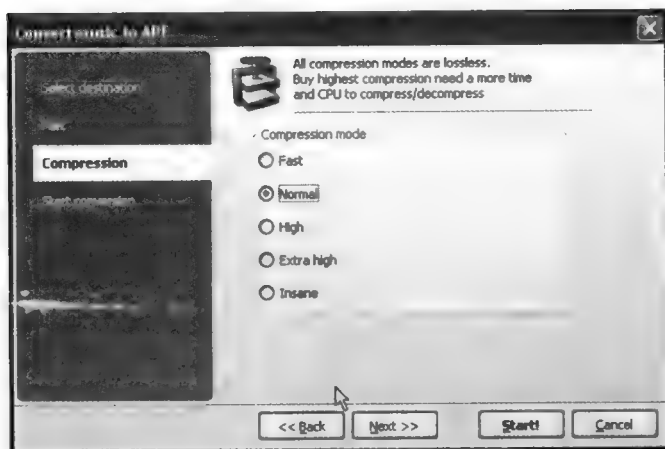
در فرمت MPC بخشی هست بنام Profile که باز هم برای تعیین کیفیت فایل خروجی است. (تصویر ۳۸)

هنگام تبدیل به فرمت FLAC گزینه‌های تنظیم کیفیت وجود ندارند. زیرا در این فرمت صدا بدون هیچ فشرده‌سازی و افت کیفیتی ذخیره می‌شود.

در فرمت APE گزینه‌ای بنام Compression یا فشرده‌سازی وجود دارد. (تصویر ۳۹)



تصویر ۳۸

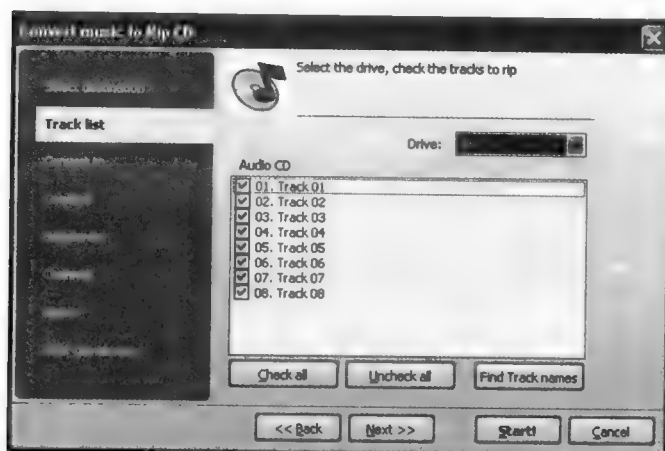


تصویر ۳۹

این فرمت هم بدون افت کیفیت است. ولی می‌توانید فایل را فشرده کنید. هرچه فایل فشرده‌تر شود، برای پخش آن احتیاج به پردازنده قوی‌تر و زمان بیشتری دارید.

## تبدیل Audio CD به فایل صوتی

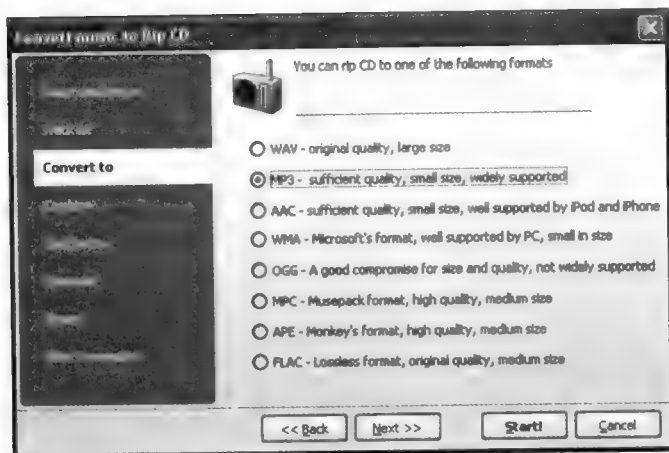
CDهای صوتی فرمت خاصی دارند و شما نمی‌توانید آنها را به شکل معمول روی کامپیوترتان کپی کنید. برای کپی کردن آنها، باید فرمت موزیک‌های موجود در CD را تغییر دهید. برای این کار، ابتدا CD صوتی را درون درایو بگذارید. سپس گزینه Rip CD را در بالای صفحه کلیک کنید. کادر همیشگی باز می‌شود. در سمت چپ گزینه Track list را انتخاب کنید. لیستی از ترک‌های صوتی موجود در CD به شما نشان داده می‌شود. (تصویر ۴۰)



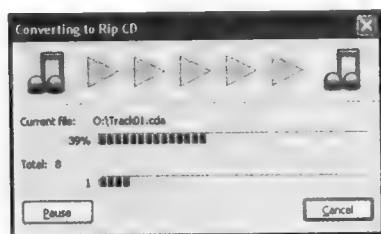
تصویر ۴۰

اگر نمی‌خواهید همه ترک‌ها تبدیل شوند. می‌توانید ترک‌های مورد نیازتان را تیک بزنید و مشخص کنید. سپس گزینه Convert to را کلیک کنید. اینجا می‌توانید تعیین کنید ترک‌ها به چه فرمتی تبدیل شوند. (تصویر ۴۱)





در بخش Combine یک گزینه وجود دارد که اگر آن را تیک بزنید، همه ترک‌ها در قالب یک فایل صوتی در می‌آیند. بقیه گزینه‌ها را هم قبلاً



تصویر ۴۲

معرفی کردیم. گزینه‌هایی از قبیل Sample rate و BitRate. در پایان دکمه Start را کلیک کنید تا روند تبدیل فرمت شروع شود. (تصویر ۴۲)

فایل‌های صوتی با فرمتی که شما مشخص کرده‌اید در آدرس مورد نظرتان ذخیره خواهند شد.

## انتقال صدا از نوار کاست به کامپیوتر

روش انتقال صدا از ابزارهای آنالوگ به کامپیوتر، در همه موارد مشابه است. یعنی با خواندن این درس شما می‌توانید صدا را از نوار کاست، ویدیو، رادیو، تلویزیون و هر ابزاری که خروجی صدا دارد به کامپیوتر منتقل

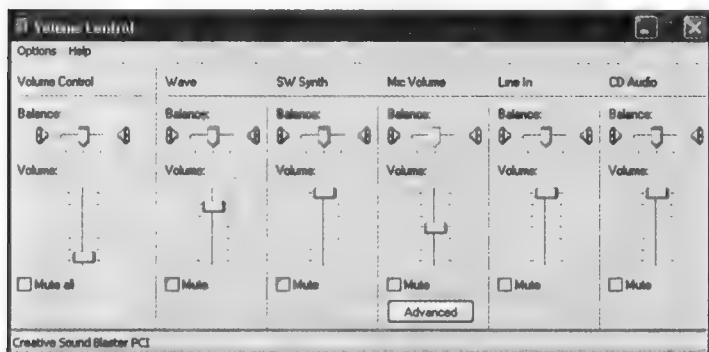


تصویر ۴۳

کنید و بصورت فایل صوتی ذخیره کنید. برای این کار، شما به یک ابزار جانبی احتیاج دارید. این ابزار سیمی است که به هر طرف آن یک فیش صدای استریو متصل شده باشد. (تصویر ۴۳)

به این فیش‌ها فیش میکروفونی هم گفته می‌شود. این ابزار را می‌توانید از فروشگاه‌های لوازم الکتریکی خریداری

کنید. اگر کمی به لحیم کاری وارد هستید، می‌توانید با سه رشته سیم و دو عدد فیش، خودتان آن را بسازید. من با استفاده از فیش هدفون قدیمی خودم، این کار را انجام دادم. قبل از شروع کار، باید ورودی Line in در کامپیوترتان فعال کنید. برای این کار روی علامت بلندگویی که در قسمت پائین صفحه دیده می‌شود، دوبار کلیک کنید. با این کار، کادر تنظیم صدا ظاهر می‌شود.



تصویر ۴۴

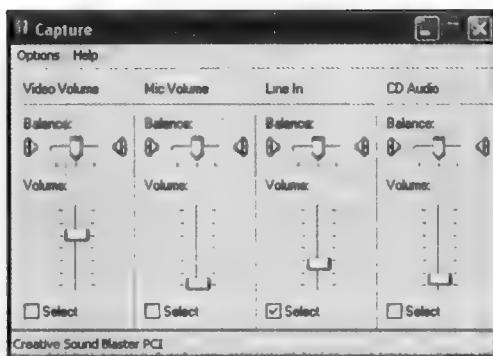
از منوی options گزینه properties را انتخاب کنید. کادر



تصویر ۴۵

ظاهر می‌شود. در قسمت بالای این کادر، گزینه Recording را فعال کنید. سپس در قسمت پایین، گزینه Line in را فعال کرده و OK را کلیک کنید (تصویر ۴۵)

کادر تنظیمات ضبط باز می‌شود. در این کادر هم گزینه Line in را فعال کنید. اکنون همه چیز برای ضبط صدا آماده است. (تصویر ۴۶)



تصویر ۴۶

ممکن است نام‌ها در کادر تنظیمات صدای شما متفاوت باشد. ولی به راحتی می‌توانید گزینه Line in را بیابید و فعال کنید.

خوب حالا ضبط صوت و نوار مورد نظر را آماده کنید. (ضبط صوت شما باید خروجی Line out یا Headphone داشته باشد). یک سر سیم رابط را به خروجی Line out یا خروجی هدفون ضبط صوت یا رادیو

متصل کنید و سردیگران را به ورودی Line in در پشت کامپیوترتان. (در پشت هر کامپیوتر حداقل سه درگاه ورودی و خروجی صدا قرار دارد. خروجی هدفون که با رنگ سبز مشخص شده است، ورودی میکروفون که با رنگ صورتی یا قرمز مشخص شده است و ورودی Line in که با رنگ آبی مشخص شده است).

برای ضبط صدا، به یک برنامه ضبط احتیاج دارید. برای مثال می‌توانید از Jet Audio یا Adobe audition استفاده کنید. برنامه ضبط صدا را اجرا کنید. من مثال را با Adobe Audition ادامه می‌دهم از منوی File گزینه New را انتخاب کنید. در کادر New Wave form دکمه OK را کلیک کنید. حالا شما یک فایل خالی دارید. دکمه Play را روی ضبط صوت فشار



تصویر ۴۷

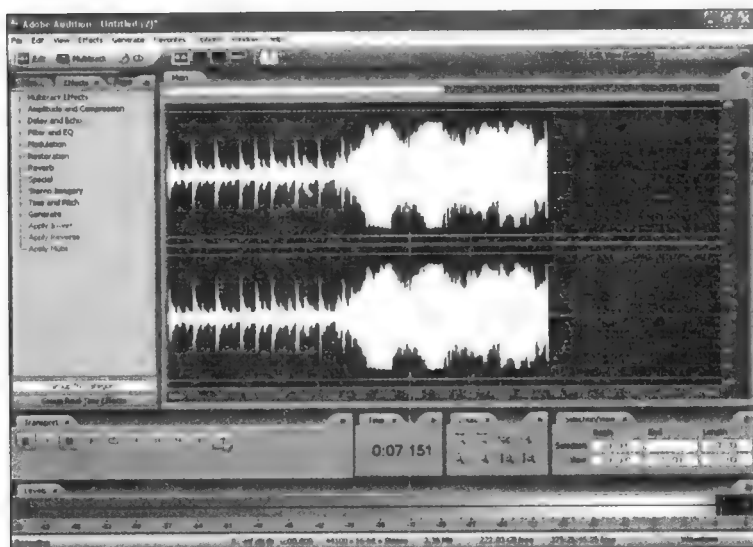
دهید و سپس روی دکمه record در برنامه Audition کلیک کنید. با این کار ضبط صدا شروع می‌شود.

(اگر صدا به درستی ضبط شود،

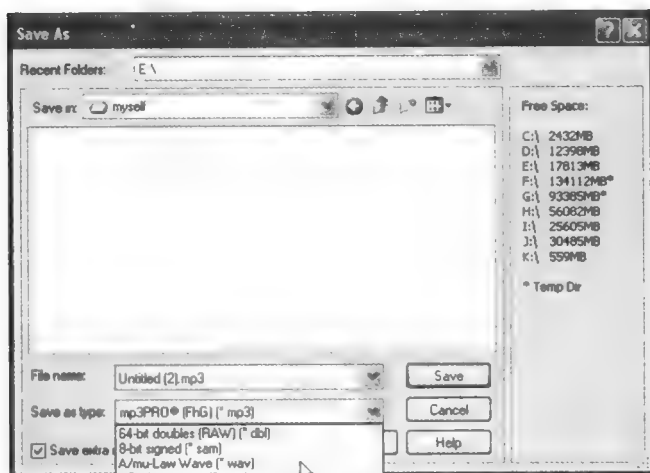
شما باید نگاره‌های صدا را در صفحه ببینید (تصویر ۴۸). اگر نگاره‌های را ندیدید، ضبط را متوقف کنید و اتصالات را بررسی کنید. در کل بهتر است قبل از شروع ضبط اصلی، چند بار امتحان کنید تا از صحت کارتان مطمئن شوید).

پس از پایان کار، روی دکمه Stop کلیک کنید و دکمه Stop ضبط صوت را هم فشار دهید.

اکنون باید فایل صوتی را ذخیره کنید. برای ذخیره کردن فایل، از منوی File گزینه Save as را انتخاب کنید. (تصویر ۴۹)



تصویر ۴۸



تصویر ۴۹

در اینجا می‌توانید فایل را با هر فرمتی که بخواهید ذخیره کنید. من فرمت mp3 را پیشنهاد می‌کنم. به آدرس مورد نظر تان بروید، یک نام برای فایل

خود تایپ کنید و آن را ذخیره کنید. اکنون کار به اتمام رسیده است. به همین روش می توانید صدا را از هر ابزاری که خروجی هدفون یا Line out دارد، به کامپیوترتان منتقل کنید.

### نکته ...

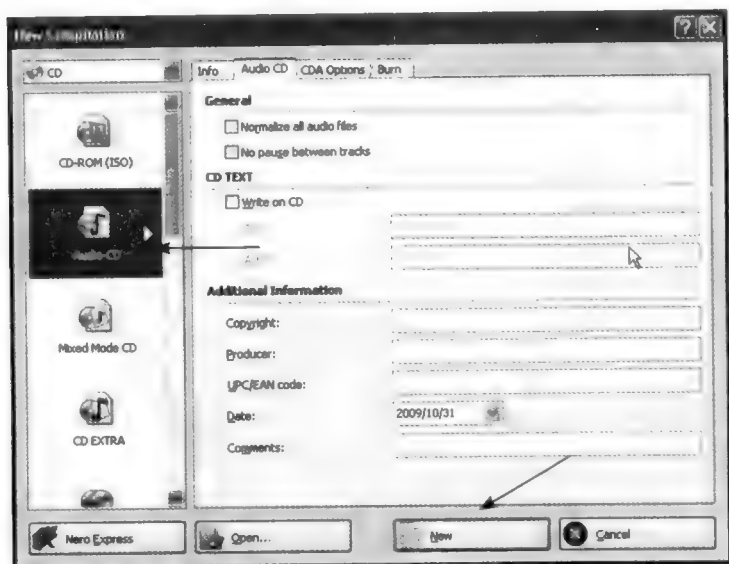
۱- بعضی از دستگاه های ویدیو و ضبط صوت های جدید، بجای خروجی هدفون، خروجی Audio out دارند که قدری بزرگتر است. برای ضبط صدا از این دستگاه ها، لازم است که یک (رابط تبدیل) از فروشگاه های الکتریکی تهیه کنید.

۲- تفاوت ورودی line in با میکروفون این است که ورودی Line in صدا را بدون تقویت و با پرازیت کمتری منتقل می کند و کلاً کیفیت آن برای ضبط از دستگاه ها بهتر از میکروفون است. ولی اگر دستگاه شما خروجی Line out ندارد، سیم را به خروجی هدفون متصل کنید.

## تبدیل فایل های صوتی به Audio CD

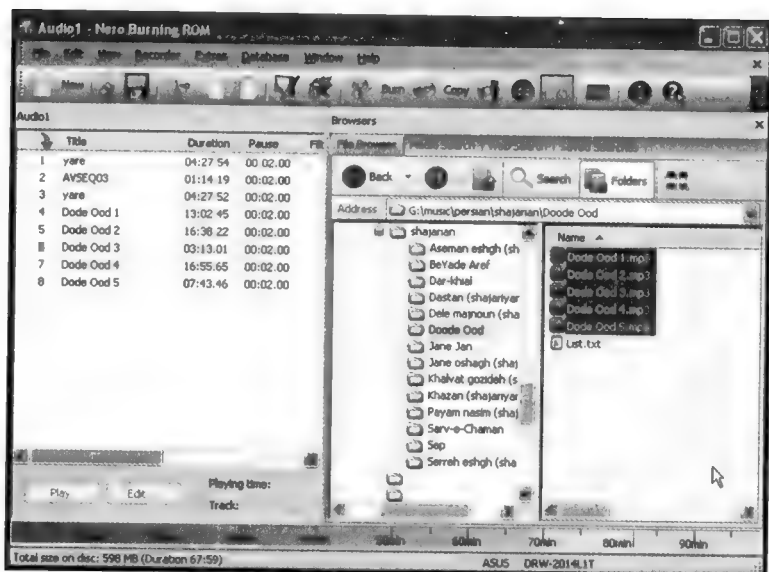
در این درس، روند معکوس درس قبل را انجام می دهیم. ممکن است فکر کنید تبدیل فرمت mp3 به Audio CD چه لزومی دارد؟ اگر ضبط صوت منزل یا پخش کننده اتومبیل شما کمی قدیمی باشند؛ ممکن است فقط بتوانند Audio CD را پخش کنند. در این صورت اگر نخواهید دست به جیب شوید و یک ضبط صوت نو بخرید، مجبورید فایل های صوتی خود را به Audio CD تبدیل کنید. برای این کار لازم است یک CD Writer داشته باشید. عمل تبدیل فایل های صوتی به Audio CD را اکثر برنامه های ضبط CD انجام می دهند. من از برنامه Nero Burning Rom 8 استفاده می کنم که عمومی ترین برنامه برای ضبط CD محسوب می شود. با اجرای برنامه، کادر New compilation به طور خودکار باز می شود. (اگر این اتفاق نیافتد،

از منوی File گزینه New را انتخاب کنید.) در سمت چپ این کادر، گزینه Audio CD را انتخاب کنید و دکمه New را در سمت راست کلیک کنید.




تصویر ۵۰

صفحه جدیدی باز می شود. این صفحه دو بخش اصلی دارد. در بخش سمت راست، درایو های کامپیوتر شما نشان داده می شود و بخش سمت چپ هم لیست فایل هایی است که باید به Audio CD تبدیل شوند. برای انتخاب فایل های مورد نظر خود، در صفحه سمت راست آنها را پیدا کنید، سپس روی آنها کلیک کرده و آنها را به صفحه سمت چپ بکشید. نوار سبز رنگ پائین صفحه حجم فایل های آماده تبدیل را نشان می دهد. شما با توجه به ظرفیت CD خود، می توانید ۶۰ الی ۸۰ دقیقه موزیک روی هر CD ذخیره کنید.

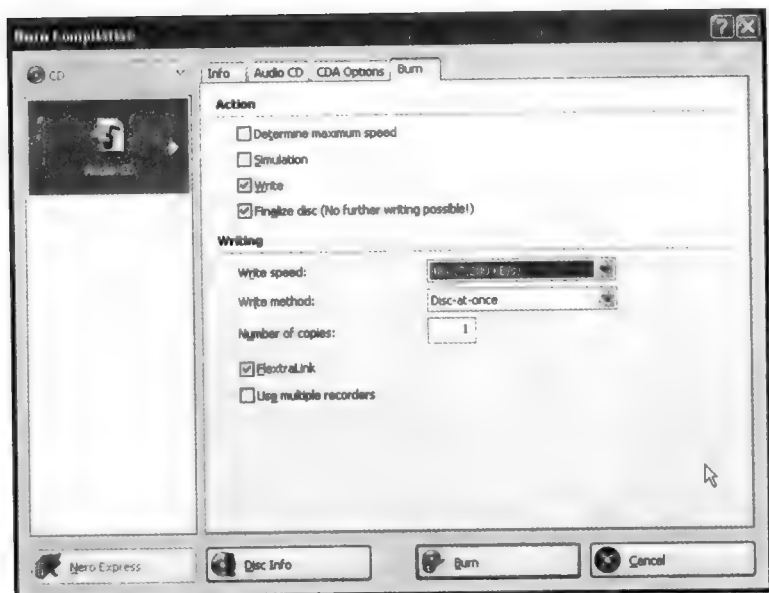


تصویر ۵۱

تقریباً همه فرمت‌های صوتی مهم را می‌توانید به Audio CD تبدیل کنید. پس این که همه فایل‌های مورد نظرتان را انتخاب کردید، یک CD خام درون درایو قرار دهید و از منوی Recorder گزینه Burn compilation را انتخاب کنید. یا در نوار ابزار روی دکمه  کلیک کنید. با این کار صفحه جدیدی باز می‌شود.

در بخش Write speed با توجه به سرعتی که روی CD شما نوشته شده، سرعت رایت اطلاعات را تنظیم کنید، اکنون کافی است روی دکمه Burn کلیک کنید.





تصویر ۵۲

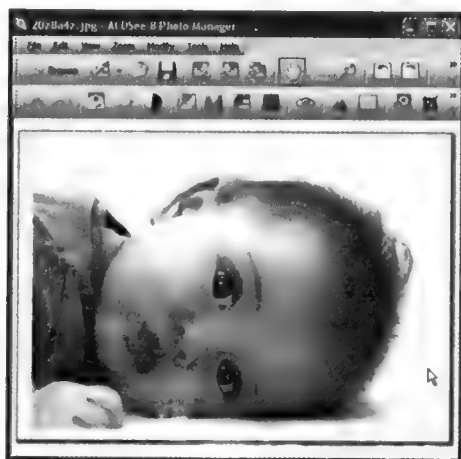
پس از چند دقیقه، ضبط اطلاعات به پایان می‌رسد. اکنون شما یک Audio CD در اختیار دارید که در تمام درایوهای CD قابل پخش است.

## فصل سوم

### تبدیل فرمت‌های متفرقه

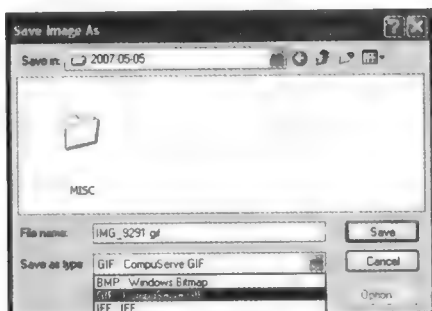
#### تبدیل فرمت تصاویر

در کامپیوتر، تصاویر هم مثل فایل‌های دیگر، فرمت‌های مختلفی دارند که هر فرمتی برای هدف خاصی تهیه شده است. تبدیل فرمت تصاویر در کامپیوتر کار معمولی نیست و زیاد محتاج آن نخواهید شد. چون اگر اهل گرافیک باشید، از ابتدا فرمت مورد نظرتان را تولید می‌کنید و اگر نباشید هم نیازی برایتان پیش نمی‌آید. فقط در موارد معدودی ممکن است برای استفاده در سایت یا نرم‌افزار خاصی بخواهید خیلی سریع فرمت یک فایل تصویری را تغییر دهید که در این درس روش انجام این کار را بررسی می‌کنیم. اکثر برنامه‌های ویرایش تصویر یا حتی نمایش تصویر، می‌توانند این کار را برایتان انجام دهند. مثلاً من از برنامه ACDsee 8 استفاده می‌کنم. برای تبدیل فرمت یک تصویر، ابتدا آن را در نرم‌افزار ACDsee باز کنید. (تصویر ۵۳)



تصویر ۵۳

سپس از منوی **File** گزینه **Save as** را انتخاب کنید. اینجا می‌توانید منوی **Save as type** را باز کنید و فرمت مورد نظرتان را از منو انتخاب کنید. (تصویر ۵۴)

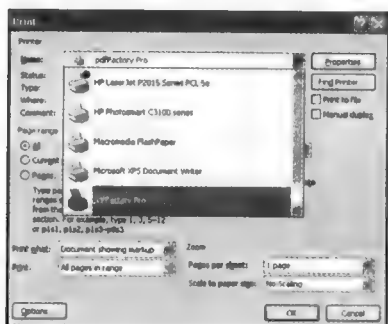


تصویر ۵۴

با انتخاب بعضی از فرمت‌ها، دکمه **options** در سمت راست فعال خواهد شد و با کلیک روی آن، می‌توانید مشخصات فایل را هم تعیین کنید. در نهایت دکمه **Save** را کلیک کنید تا فایل تصویری با فرمت دلخواهتان ذخیره شود.

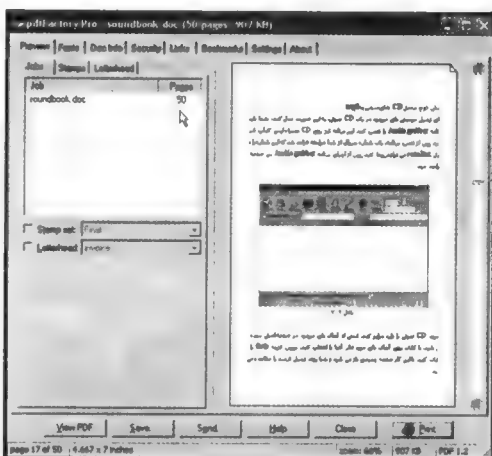
## تبدیل Word به PDF

تبدیل فرمت‌های متنی از جمله فرمت **word** به فایل **PDF** موضوعی است که طرفداران بسیاری دارد. البته در کتاب کلید **PDF** به طور مفصل به این مبحث پرداخته شده. اما با توجه به موضوع این کتاب، بد نیست که یک نرم‌افزار کوچک و آسان را برای این کار به شما معرفی کنم. برای تبدیل فایل‌های متنی و کلاً هر فایل قابل چاپی به فرمت **PDF**، یکی از نرم‌افزارهای بی درد سر، نرم‌افزار **PDF Factory** است که از **CD** همراه کتاب می‌توانید آن را نصب کنید. با نصب این نرم‌افزار، یک پرینتر جدید به



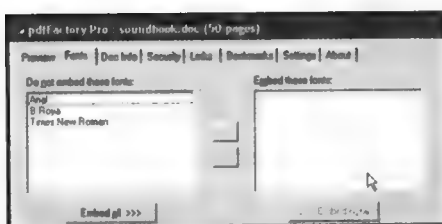
تصویر ۵۵

از لیست پرینترها، pdfFactory Pro را انتخاب کنید و دکمه OK را کلیک کنید. پنجره نرم‌افزار باز خواهد شد. (تصویر ۵۶)



تصویر ۵۶

این صفحه اصلی نرم‌افزار Pdf Factory است. همینطور که می‌بینید این نرم‌افزار تنظیمات زیادی دارد. البته من قصد ندارم این تنظیمات را بررسی کنم. زیرا در همین حالت هم با کلیک روی دکمه Save فایل PDF شما ایجاد خواهد شد. اما اجازه دهید یک نکته را که اهمیت زیادی دارد بررسی کنیم. در بالای صفحه، روی زبانه Fonts کلیک کنید. (تصویر ۵۷)



تصویر ۵۷

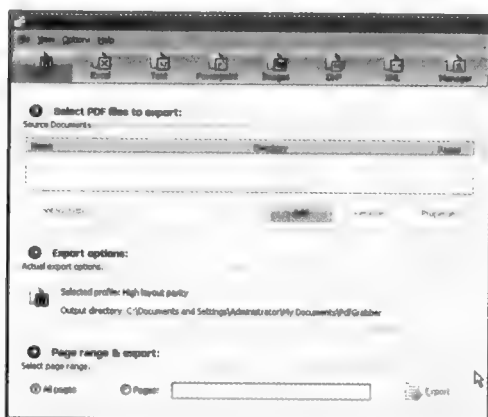
اینجا دو پنجره داریم. در پنجره سمت چپ فونت‌هایی که در فایل Word شما بکار رفته نمایش داده می‌شود. آنها را انتخاب کرده و با کلیک روی دکمه «>>>» به پنجره سمت راست منتقل کنید. این کار باعث می‌شود که فونت‌های بکار رفته در این متن، در خود فایل ذخیره شوند. حالا این فایل PDF را هرجا که بپرید بدون مشکل نمایش داده می‌شود. اگر این کار را انجام ندهید، امکان دارد در بعضی کامپیوترها بجای متن، ستاره و نقطه نمایش داده شود. حالا می‌توانید با خیال راحت دکمه Save را در پایین صفحه کلیک کنید و فایل‌تان را ذخیره کنید.

## تبدیل PDF به Word

افراد بسیاری در ایران به دنبال نرم‌افزاری هستند که به کمک آن بتوانند فایل‌های PDF خود را به متن قابل ویرایش تبدیل کنند. برخلاف درس قبل، تبدیل فایل‌های PDF به فرمت Word کار چندان آسانی نیست. تعداد زیادی نرم‌افزار برای تبدیل فرمت PDF به Word وجود دارد. ولی مشکل اکثر آنها این است که با زبان فارسی مشکل دارند و نمی‌توانند فایل‌های PDF فارسی را به Word تبدیل کنند. یکی از نرم‌افزارهای مناسبی که من برای این کار پیدا کردم، نرم‌افزار PDF Grabber است. این نرم‌افزار با دقت بالایی PDFهای فارسی را به متن قابل ویرایش تبدیل می‌کند. البته هنوز

هیچ نرم‌افزاری نمی‌تواند با دقت ۱۰۰ درصد متن را تبدیل کند و در نهایت کمی ویرایش دستی هم لازم است.

نرم‌افزار PDF Grabber احتیاج به نصب ندارد. با اجرای نرم‌افزار، صفحه اصلی آن را خواهید دید. (تصویر ۵۸)



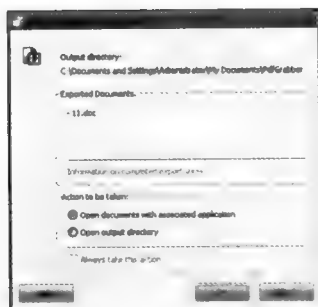
تصویر ۵۸

### نکته ...

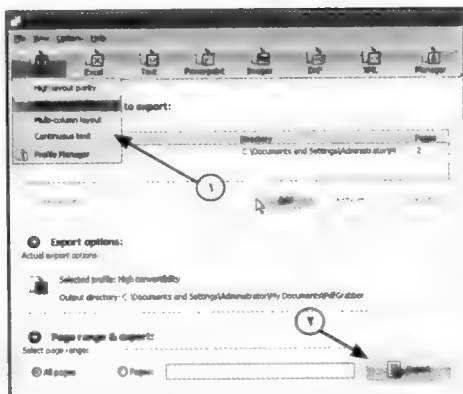
برای اجرای صحیح این نرم‌افزار، نرم‌افزار Adobe Acrobat نباید روی کامپیوتر شما نصب شده باشد.

ابتدا باید فایل PDF مورد نظر را انتخاب کنید. روی دکمه Add کلیک کنید. کادری باز می‌شود که آنجا می‌توانید به آدرس مورد نظر بروید و فایل‌تان را انتخاب کنید. پس از پیدا کردن فایل، روی آن کلیک کنید و در پائین صفحه، دکمه Open را کلیک کنید. فایل وارد بخش Source Document می‌شود. حالا می‌توانید فایلی را که باز کرده‌اید به چندین فرمت تبدیل کنید. لیست فرمت‌ها در بالای صفحه هست. دکمه Word را کلیک کنید، یک منو باز می‌شود. با توجه به نوع فایل PDF و نوع

چینش متن، باید یکی از گزینه‌های این منو را انتخاب کنید. فعلاً گزینه دوم یا **High convertibility** را انتخاب کنید (تصویر ۵۹، شماره ۱). سپس در پایین صفحه، دکمه **Export** را کلیک کنید. (تصویر ۵۹، شماره ۲). در کادر جدیدی که باز می‌شود هم دکمه **Export** را کلیک کنید. عملیات تبدیل انجام می‌شود و در ادامه شما چنین صفحه‌ای را خواهید دید. (تصویر ۶۰)



تصویر ۶۰



تصویر ۵۹

گزینه‌های موجود را تغییر ندهید و دکمه **OK** را کلیک کنید. فایل تبدیل شده شما، در نرم‌افزار **word** باز می‌شود. ممکن است همه بخش‌ها به درستی تبدیل نشده باشند و حروف متن در جاهایی به هم ریخته باشند. در این صورت می‌توان با تغییر تنظیمات نرم‌افزار به نتایج بهتری رسید. مثلاً به منوی باز شده در تصویر ۵۹ توجه کنید. گزینه سوم از این منو برای متن‌های چند ستونی است و گزینه چهارم برای متن‌های طولانی و پیوسته. طبیعی است که پس از مدتی کار کردن با این نرم‌افزار، تنظیمات مناسب را برای رسیدن به بهترین نتیجه خواهید یافت.

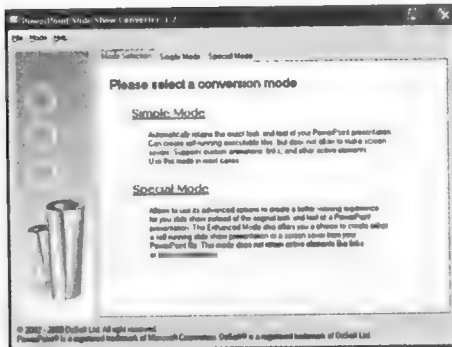
## نکته ...

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد فایل‌های PDF می‌توانید به کتاب کلید PDF از همین مجموعه مراجعه کنید.

## تبدیل PowerPoint به EXE

کسانی که با PowerPoint سروکار دارند، یکی از دغدغه‌های بزرگشان اجرای بی دردسر فایل‌های PowerPoint در کامپیوتر مقصد است. شما هم ممکن است به این مشکل برخورد داشته باشید. تصور کنید که چند ساعت یا حتی چند روز روی یک فایل PowerPoint برای سخنرانی، کنفرانس یا دفاعیه پایان نامه خود کار کرده‌اید. حالا در حضور چندین نفر که می‌خواهند حرف‌های شما را بشنوند، می‌بینید که کامپیوتر مقصد نرم‌افزار PowerPoint را ندارد، یا نسخه قدیمی آن را دارد. یا این که فونت‌هایی که شما استفاده کرده‌اید در کامپیوتر نیست و همه فونت‌های شما بهم ریخته و نامفهوم هستند. اینجاست که عرق سرد بر پیشانی آدم می‌نشیند، شرمنده همه حضار می‌شود و ممکن است دشنامی هم حواله مایکروسافت و بیل گیتس کند که امکان یک خروجی ساده EXE در نرم‌افزارش نگذاشته است. ولی نرم‌افزار PowerPoint Slideshow converter حلال مشکلات شما است. اگر زیاد با پاورپوینت سروکار دارید، این نرم‌افزار واقعاً برای شما یک گنج است. به کمک آن می‌توانید فایل‌های پاورپوینت خود را به فایل‌های اجرایی EXE تبدیل کنید و با خیال راحت آنها را روی هر کامپیوتری که ویندوز دارد اجرا کنید. خوب، ببینیم روش کار چطور است. بعد از نصب نرم‌افزار، آن را اجرا کنید. روش کارش بسیار آسان است. اولین صفحه‌ای که می‌بینید. شبیه تصویر ۶۱ است.

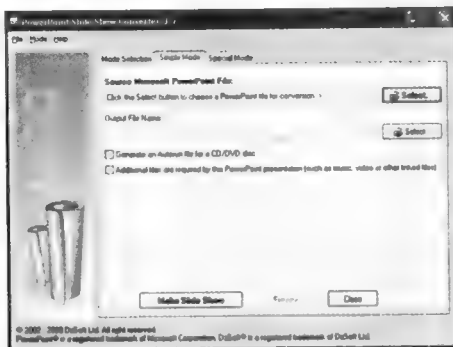




تصویر ۶۱

همینطور که می‌بینید دو گزینه به نام‌های Simple mode و Special mode در این صفحه وجود دارد. دو زبانه هم به همین نام‌ها بالای صفحه هست که روی آنها هم می‌توانید کلیک کنید. گزینه یا زبانه Simple mode را کلیک کنید. به بخش Simple mode وارد می‌شوید.

(تصویر ۶۲)

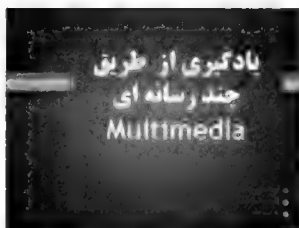


تصویر ۶۲

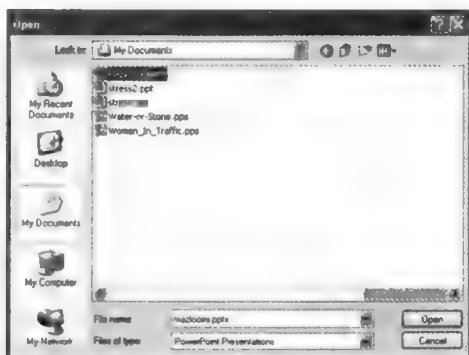
در سمت راست صفحه دو دکمه به نام Select می‌بینید. دکمه بالایی برای انتخاب فایل PowerPoint است و دکمه پایینی برای تعیین آدرسی که می‌خواهید فایل EXE آنجا ذخیره شود. پس دکمه بالایی را کلیک کنید. کادر

open باز می شود. فایل PowerPoint مورد نظر تان را از آدرسی که آنجا ذخیره شده، انتخاب کنید و سپس دکمه Open را کلیک کنید. (تصویر ۶۳)

حالا در صفحه اصلی می بینید که در کادر پایینی، آدرس فایل EXE هم تعیین شده است. این آدرس همان آدرسی است که فایل PowerPoint شما در آن قرار داشت. اگر می خواهید فایل تان در محل دیگری ذخیره شود، می توانید دکمه Select پایینی را در سمت راست، کلیک کنید و آدرس مورد نظر تان را بدهید. سپس دکمه Make slide show را در پایین صفحه کلیک کنید. عملیات تبدیل شروع می شود و در پایان شما پیامی مبنی بر موفقیت آمیز بودن عملیات خواهید دید. در حین عملیات تبدیل نباید کار دیگری با کامپیوتر انجام دهید. اینجا هم دکمه OK را کلیک کنید. حالا اگر به آدرس تعیین شده بروید، می توانید فایل EXE تولید شده را ببینید. (تصویر ۶۴)



تصویر ۶۴



تصویر ۶۳

### نکته ...

این نرم افزار می تواند فایل های پاورپوینت ۲۰۰۳ و ۲۰۰۷ را به فرمت EXE تبدیل کند. همچنین با متن های فارسی هم مشکلی ندارد.

در پایین صفحه دو گزینه وجود دارد. گزینه اول

Generate an autorun... است. اگر آن را فعال کنید، یک فایل

Autorun.inf هم به همراه فایل اجرایی ایجاد می‌شود. حالا اگر هر دوی این

فایل‌ها را در کنار هم روی یک CD یا DVD رایت کنید، آن دیسک تبدیل

به یک دیسک Autorun می‌شود. یعنی به محض ورود آن به درایو، برنامه

شما به طور خودکار اجرا خواهد شد.

گزینه دیگری هم هست بنام Additional files are required... این گزینه

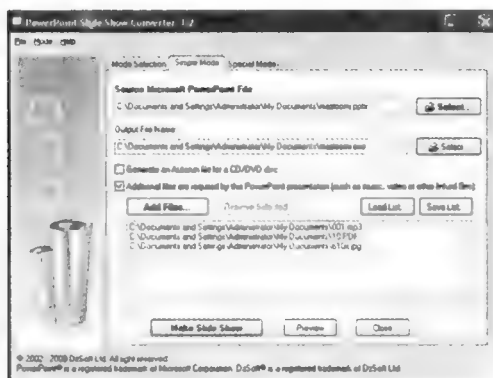
هم اهمیت زیادی دارد. اگر پاورپوینت شما تعدادی فایل همراهش دارد (مثلاً

موزیک زمینه، فایل‌های فیلم یا PDF) لازم است آنها هم در کنار فایل اجرایی

شما باشند. با فعال کردن این گزینه می‌توانید آن فایل‌ها را هم اضافه کنید. اگر

آن را فعال کنید، کادر جدیدی در پایین صفحه باز می‌شود. می‌توانید دکمه

add file را کلیک کنید و فایل‌های مورد نظران را انتخاب کنید. (تصویر ۶۵)



تصویر ۶۵

حالا فایل اجرایی که تولید می‌شود، حاوی خود پاورپوینت و همه

فایل‌های همراه آن است و هر جا آن را کپی کنید اجرا خواهد شد. دیگر

لازم نیست فایل‌های جنبی را هم کنار پاورپوینت داشته باشید.

## تبدیل فایل‌های مختلف به EXE

همینطور که برای تبدیل فایل‌های پاورپوینت به EXE یک نرم‌افزار معرفی کردیم. برای تبدیل فرمت‌های دیگر به EXE هم نرم‌افزارهایی وجود دارد. مثلاً **Picture to exe** برای تبدیل تصاویر به EXE و **Pdf to exe** برای تبدیل فایل‌های Pdf به EXE. اما از آنجا که برای تبدیل هر فرمت یک نرم‌افزار جداگانه وجود دارد، در این کتاب آنقدر مجال نداریم که همه را یکی یکی معرفی کنیم و آموزش دهیم (البته این امکان برای فایل‌هایی وجود دارد که تبدیل آنها به EXE منطقی هم باشد. فقط اینقدر می‌گویم که برای تبدیل تقریباً هر فایلی به EXE می‌توانید از دریای بی‌کران اینترنت کمک بگیرید. کافی است در سایت گوگل مثلاً عبارت **MP3 To exe** را جستجو کنید تا ببینید چقدر نرم‌افزار پیدا می‌کنید. روش کار آنها هم کم و بیش مثل هم است.

## سخن آخر

تبدیل فرمت‌ها مبحث کم و بیش گسترده‌ای است. من سعی کردم روش تبدیل همه فرمت‌های معروف و پرکاربرد را به شما آموزش دهم. ولی احتمالاً فرمت‌هایی هست که شما به دنبال تبدیل آن بوده‌اید و در این کتاب مجال پرداختن به آنها نبوده. فرمت‌های زیادی هم بزودی خواهند آمد که چون در زمان نگارش کتاب وجود ندارد، نامی از آنها برده نشده. آنچه مهم است این است که شما روش کلی کار را فرا گرفته‌اید. بقیه فرمت‌ها را هم می‌توانید با همین روش، با استفاده از نرم‌افزارهای دیگر یا نسخه‌های جدید همین نرم‌افزارها تبدیل کنید. احتمالاً وقتی فرمت‌های جدیدی بیاید، نسخه‌های جدید نرم‌افزارهای معرفی شده در این کتاب هم خواهد آمد که

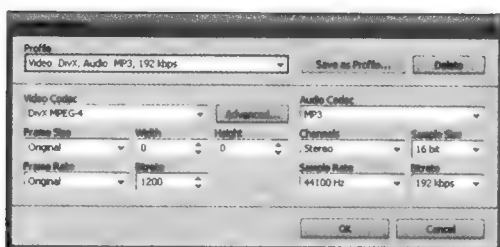
می‌توانند آن فرمت‌ها را هم به یکدیگر تبدیل کنند. هر وقت هم جایی گیر کردید، اینترنت حلال همه مشکلات است با یک جستجوی ساده (حتی با زبان فارسی) به احتمال زیاد پاسختان را خواهید یافت. اگر با مطالعه این کتاب باز هم سؤالی برایتان باقی بود، می‌توانید به انجمن گفتگوی کلید به آدرس [www.kelid.ir/forum](http://www.kelid.ir/forum) مراجعه کنید و پس از ثبت نام سؤالتان را بپرسید. همچنین اگر به بخش پشتیبانی در سایت [www.kelidshop.com](http://www.kelidshop.com) مراجعه کنید، ممکن است بتوانیم به طور زنده با هم صحبت کنیم. امیدوارم با نگارش این کتاب خدمت کوچکی به ایران و همه‌ی فارسی‌زبانان کرده باشم.

## فصل چهارم

### ضمیمه

#### ضمیمه ۱: واژگان فنی

در متن کتاب، بارها از اصطلاحات فنی استفاده کردیم و این موضوع احتمالاً باعث سردرگمی شما شده. در اینجا می‌خواهم تعدادی از این اصطلاحات را که مهم‌تر از بقیه هستند برایتان تعریف کنم. فرض کنید که می‌خواهید با نرم‌افزار AVS Video Converter یک فیلم را به فرمت AVI تبدیل کنید. بعد از وارد کردن فیلم مبدأ، اگر در سمت راست دکمه Edit Profile را کلیک کنید، پنجره Profile Editor را خواهید دید.



تصویر ۶۶

عبارات فنی موجود در این صفحه را از سمت چپ بررسی می‌کنیم. **Video Codec**: نامی اختصاری است که از ترکیب دو کلمه Coder-Decoder به معنای رمزگذار - رمزگشا گرفته شده است. اگر بخواهیم یک فایل ویدیویی را به صورت عادی ذخیره کنیم حجم خیلی زیادی اشغال خواهد کرد. برای کاهش حجم فیلم‌ها از Codec‌ها استفاده می‌شود. پس Codec‌ها در حقیقت الگوریتمی هستند برای فشرده‌سازی فایل‌های ویدیویی. اگر منوی Video codec را باز کنید، تعدادی Codec را خواهید دید و می‌توانید یکی را انتخاب کنید.

**Frame size:** همان ابعاد فیلم شما است. این ابعاد با واحد Pixel بیان می‌شود. هرچه ابعاد فیلم بزرگ‌تر باشد، فیلم با کیفیت‌تر و البته حجیم‌تر خواهد بود. دقت کنید که اگر Frame Size فیلم اصلی شما مثلاً ۳۲۰×۲۴۰ بوده، در هنگام تبدیل فرمت اگر این ابعاد را بزرگ کنید، کیفیت فیلم بهتر نخواهد شد و فقط حجم آن بیشتر می‌شود.

**Frame Rate:** به تعداد فریم‌های نمایش داده شده در هر ثانیه، Frame Rate می‌گویند. می‌دانید که هر فیلم مجموعه‌ای از تصاویر ثابت است که پشت سر هم نمایش داده می‌شوند. هرچه تعداد بیشتری تصویر در ثانیه داشته باشیم، فیلم ما نرم‌تر و طبیعی‌تر خواهد بود. (البته بیش از ۳۰ فریم در ثانیه را عملاً چشم ما نمی‌بیند)

**Bit rate:** مشخص می‌کند که هر ثانیه از فیلم شما به همه تنظیماتی که انجام داده‌اید، حداکثر چه حجمی می‌تواند داشته باشد.

**Audio codec:** همان تعریفی که در مورد Codec‌های تصویری داده بودیم. در مورد فایل‌های صوتی هم صادق است.

**Channels:** به معنی کانال‌های صوتی است. این بخش شامل دو گزینه Mono یا تک کاناله و Stereo یا دو کاناله است. مشخص است که صدای استریو کیفیت بهتری دارد و طبیعتاً حجم بیشتری هم خواهد داشت. البته جدیداً صداهای ۵ کاناله و ۶ کاناله هم تولید می‌شود که طبیعتاً باید هر کانال صدا جداگانه و توسط نرم‌افزارهای حرفه‌ای ضبط یا تولید شده باشد. اگر دستگاه سینمای خانگی داشته باشید، حتماً دیده‌اید که صدای پخش شده از بیشتر DVD‌های جدید، سه بعدی است و شما می‌توانید تشخیص دهید که صدا از چه جهتی شنیده می‌شود. این صداها همان صداهای چندکاناله هستند که با استاندارد Dolby مشخص می‌شوند.

**Sample Size:** تقریباً کار همان Frame size را می‌کند. یعنی مثلاً کیفیت هر مقطع از فایل صوتی شما را مشخص می‌کند. برای این گزینه معمولاً 16bit مناسب است.

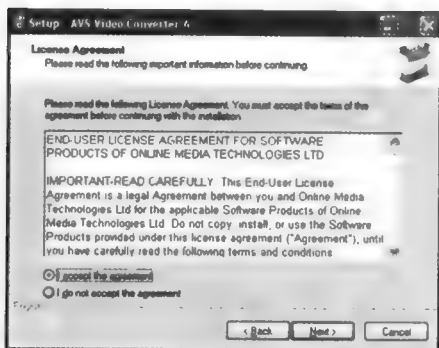
**Sample Rate:** دامنه صوتی را مشخص می‌کند. هرچه میزان آن بیشتر باشد صداهای زیرتر و بم‌تر بیشتری را در بر دارد و اگر میزان آن را کم کنیم صداهای خیلی بم و خیلی زیر از فایل ما حذف می‌شوند.

## ضمیمه ۲: نصب نرم‌افزارها

نرم‌افزارهایی که در این کتاب معرفی شده‌اند، ممکن است در بازار موجود نباشند. به همین دلیل، همه آنها را در CD همراه این کتاب گنجانده‌ام و برای این که آب هم در دلتان تکان نخورد روش نصب آنها را هم در اینجا با هم بررسی می‌کنیم.

### نرم‌افزار Avs video converter

برای نصب این نرم‌افزار، در CD همراه کتاب به آدرس مربوطه بروید (دکمه نصب این نرم‌افزار را کلیک کنید). فایل Avsvideosetup را اجرا

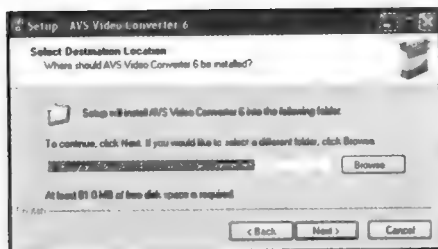


تصویر ۶۷

کنید. در صفحه اول، دکمه Next را کلیک کنید تا به توافقنامه نرم‌افزار برسید. (تصویر ۶۷)

گزینه I accept را فعال کنید و دکمه Next را کلیک کنید. در صفحه بعد باید محل نصب نرم‌افزار را تعیین کنید. (تصویر ۶۸)

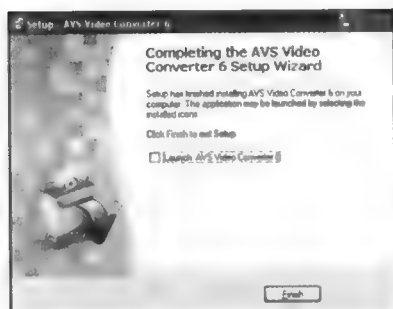




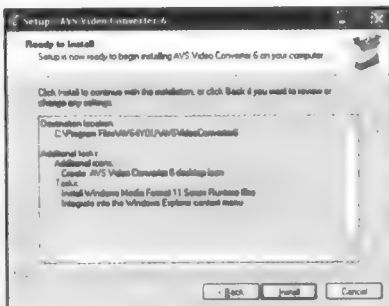
تصویر ۶۸

این آدرس به طور پیش فرض معمولاً در درایو: C و پوشه program files است. این آدرس را هر چه که باشد به خاطر بسپارید چون برای کرک کردن نرم افزار به آن احتیاج خواهید داشت. دکمه Next را کلیک کنید. در دو صفحه بعد هم بدون هیچ تغییری دکمه Next را کلیک کنید. تا به این صفحه برسید. (تصویر ۶۹)

اینجا همه تنظیمات به شما نشان داده می شود، دکمه Install را کلیک کنید. نصب شروع می شود. در پایان گزینه launch Avs Video Converter 6 را غیر فعال کرده و دکمه Finish را کلیک کنید. (تصویر ۷۰)



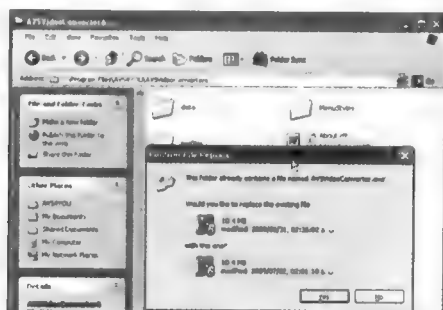
تصویر ۷۰



تصویر ۶۹

اگر دقت کرده باشید یک پوشه بنام Crack در کنار فایل نصب نرم افزار قرار داشت. وارد این پوشه شوید. فایل بنام Avsvideoconverter.exe در این

پوشه قرار دارد. روی آن راست کلیک کرده و از منو گزینه copy را انتخاب کنید. حالا به آدرسی که نرم افزار در آن نصب شده است بروید (قبلاً گفته بودم که این آدرس را بخاطر بسپارید). در یک جای خالی در این پوشه راست کلیک کنید و از منو گزینه Paste را کلیک کنید. چنین پیامی را خواهید دید:



تصویر ۷۱

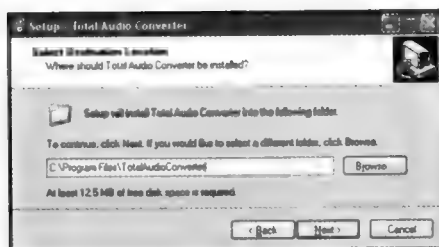
دکمه Yes را کلیک کنید. حالا می توانید از نرم افزار استفاده کنید.

### نکته ...

در بالای صفحه می توانید آدرس محل نصب نرم افزار را ببینید. برای شما هم به احتمال زیاد آدرس همین است. مگر این که ویندوزتان در درایو دیگری نصب شده باشد.

### نصب Total audio converter

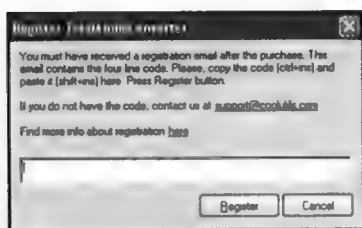
برای نصب این نرم افزار به پوشه آن در CD همراه کتاب بروید. اینجا فایل Totalaudioconverter.exe را اجرا کنید. در اولین صفحه دکمه Next را کلیک کنید. در صفحه بعد باید آدرس نصب را مشخص کنید.



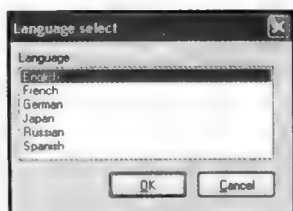
تصویر ۷۲

دکمه **Next** را دوبار دیگر کلیک کنید و سپس دکمه **Install** را کلیک کنید. در پایان نیز دکمه **finish** را کلیک کنید. در اینجا ممکن است کادری برای انتخاب زبان نرم‌افزار ببینید.

زبان انگلیسی را انتخاب کرده و **OK** را کلیک کنید. پس از نصب ممکن است از شما پرسیده شود که آیا می‌خواهید کامپیوتر را **restart** کنید یا خیر. برای رجیستر کردن برنامه، بعد از اجرای آن، از منوی **Help** گزینه **Enter registration code** را انتخاب کنید. صفحه‌ای شبیه به تصویر ۷۴ خواهید دید.



تصویر ۷۴

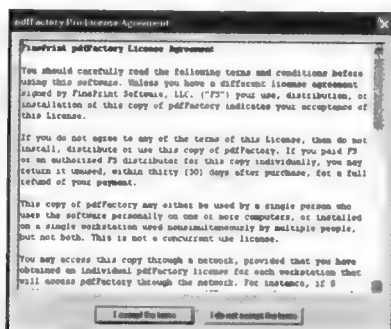


تصویر ۷۳

در کنار فایل نصب، یک فایل متنی بنام **Serial.txt** وجود دارد که حاوی شماره سریال است. آن را باز کرده و شماره سریال طولانی موجود در آن را در این کادر خالی کپی کنید و سپس دکمه **Register** را کلیک کنید.

## نصب نرم افزار PDF Factory pro

به پوشه این نرم افزار رفته و فایل Setup.exe را اجرا کنید. در اولین پنجره دکمه setup را کلیک کنید. در صفحه بعد، دکمه I accept terms را کلیک کنید. (تصویر ۷۵)



تصویر ۷۵

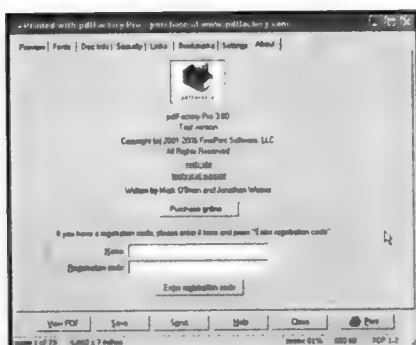
عملیات نصب به طور کامل انجام می شود. فقط در پایان لازم است دکمه OK را کلیک کنید.

برای رجیستر کردن نرم افزار، ابتدا باید آن را اجرا کنید و اجرا کردن آن هم طبق آنچه در کتاب خواندیم به این صورت است: یک فایل متنی را مثلاً در Word باز کنید و دستور print بدهید. از لیست چاپگرها، PdfFactory pro را انتخاب کرده و OK کنید. پنجره اصلی نرم افزار باز می شود. در بالای صفحه زبانه About را کلیک کنید. حالا در پایین صفحه دو کادر خالی دیده می شود. (تصویر ۷۶)

در کنار فایل نصب، پوشه ای بنام Crack وجود دارد. از آن پوشه فایل Keygen را اجرا کنید. (تصویر ۷۷)



تصویر ۷۷

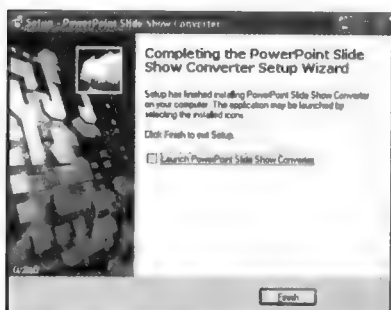


تصویر ۷۶

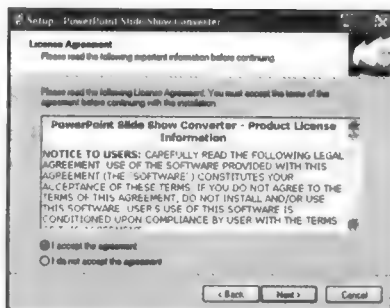
از منوی بالا، گزینه PdfFactory pro 3.x را انتخاب کنید. سپس در سمت راست دکمه Gen را کلیک کنید. شماره سریال ایجاد شده را در نرم افزار PdfFactory در کادر Registration code کپی کنید. در کادر بالایی هم نام دلخواهتان را بنویسید و دکمه enter registration code را کلیک کنید. با این کار نرم افزار رجیستر می شود.

### نصب PowerPoint Slideshow Converter

وارد پوشه این نرم افزار شده و فایل ppconv32.exe را اجرا کنید. در اولین صفحه دکمه Next را کلیک کنید تا این صفحه را ببینید. (تصویر ۷۸) اینجا گزینه I accept the agreement را فعال کرده و دکمه Next را کلیک کنید. در صفحات بعد دکمه Next را کلیک کنید و در آخر هم دکمه Install را کلیک کنید. عملیات نصب انجام شده و در نهایت شما این صفحه را خواهید دید. (تصویر ۷۹)

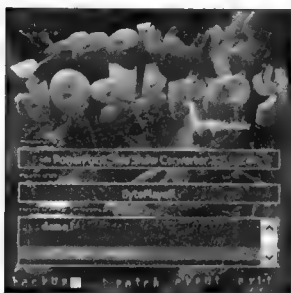


تصویر ۷۹



تصویر ۷۸

گزینه **launch PowerPoint ...** را غیر فعال کنید و دکمه **Finish** را کلیک



تصویر ۸۰

کنید. حالا به محلی که فایل نصب نرم افزار آنجا بود بروید. وارد پوشه **Crack** شوید. فایل های موجود در این پوشه را در محلی که نرم افزار آنجا نصب شده است کپی کنید. سپس فایل **Patch.exe** را اجرا کنید. دکمه **Patch** را در پایین صفحه کلیک کنید. (تصویر ۸۰)

پیامی مثل تصویر ۸۰ مشاهده خواهید کرد. دکمه **Exit** را کلیک کنید تا از این برنامه خارج شوید. حالا می توانید از نرم افزار استفاده کنید.

### ضمیمه ۳: انتقال فایل ها به گوشی موبایل

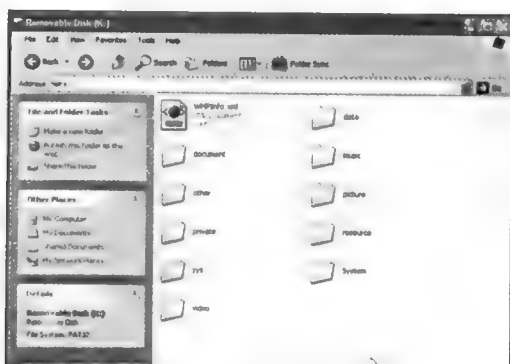
اگر یادتان باشد در اوائل کتاب یاد گرفتیم چطور فایل های فیلم را به فرمت **3gp** تبدیل کنیم تا در گوشی موبایل قابل پخش باشند. در این درس می خواهیم ببینیم که چطور این فایل ها را به گوشی موبایل منتقل کنیم تا بتوانیم از آنها استفاده کنیم. برای این کار ۲-۳ راه وجود دارد. راه اول این است که گوشی موبایل را با کابلی که همراه آن است مستقیماً به کامپیوتر

متصل کنیم. گوشی‌های جدید، همه قابلیت اتصال مستقیم به کامپیوتر را دارند. معمولاً در جعبه هر گوشی یک کابل وجود دارد که یک سر آن شبیه کابل‌های USB معمولی است و به کامپیوتر متصل می‌شود و سر دیگر آن را می‌توانیم به گوشی متصل کنیم. ویندوز Xp و ویندوزهای بعد از آن اکثر گوشی‌ها را بدون نیاز به درایور می‌شناسند. ولی اگر هم گوشی شما شناخته نشد، CD درایور آن را می‌توانید در جعبه گوشی پیدا کنید و با نصب درایور گوشی، گوشی شما شناخته می‌شود. با شناختن گوشی، یک درایو به درایوهای موجود در کامپیوتر شما افزوده خواهد شد. این درایو معمولاً با نام Removable drive نشان داده می‌شود. (تصویر ۸۱)



تصویر ۸۱

روی آن جفت کلیک کنید تا پوشه‌های موجود در موبایل‌تان را ببینید. (تصویر ۸۲)



تصویر ۸۲

روش کپی کردن فایل‌ها دقیقاً مشابه روشی است که فایل‌ها را در کامپیوتر از درایوی به درایو دیگری کپی می‌کنید. موزیک‌ها را به پوشه Music، فیلم‌ها را به پوشه Video و تصویرها را به پوشه Picture کپی کنید. البته ممکن است در بعضی از گوشی‌ها نام این پوشه‌ها متفاوت باشد.

### نکته ...

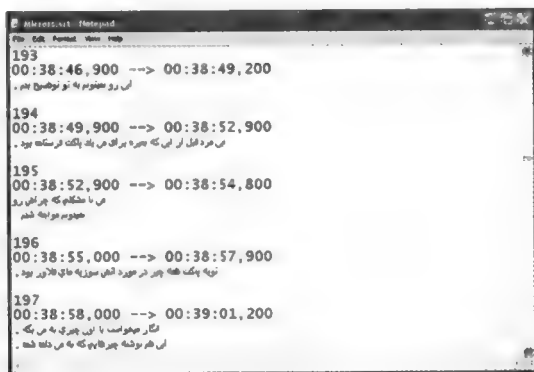
در پوشه‌هایی که به طور پیش فرض وجود دارند چیزی کپی نکنید و چیزی هم از آنها پاک نکنید.

روش دوم این است که رم گوشی خود را خارج کرده و آن را وارد یک Ram reader کنید. Ram reader ابزاری است که به کامپیوتر متصل می‌شود و می‌تواند Ram‌ها و حافظه‌های مختلف را بخواند. با این کار هم یک درایو جدید در کامپیوترتان ایجاد می‌شود. بقیه کار دقیقاً شبیه روش قبل است.



## ضمیمه ۸: زیرنویس دار کردن فیلم‌ها

احتمالاً شما هم مثل من تعداد زیادی فیلم با فرمت Mpeg4 یا DIVX یا فرمت‌های مشابه اینها روی هارد دیسکتان دارید. و لابد تعداد زیادی از آنها زیرنویس ندارند. اگر زیاد اهل فیلم و فیلم دیدن هستید حتماً می‌دانید چطور فیلم‌هایتان را زیرنویس دار کنید. اما اگر نمی‌دانید در این درس فرا خواهید گرفت. فرمت‌هایی که گفتم را می‌توان بدون دردسر زیرنویس دار کرد. فقط کافی است که فایل زیرنویس را در کنار فایل فیلم اصلی قرار دهید (یعنی در همان پوشه‌ای که فیلم قرار دارد). قالب این فایل‌های زیرنویس، متنی است. یعنی اگر آنها را با نرم‌افزاری مثل Notepad باز کنید می‌توانید متن درونشان را بخوانید. (تصویر ۸۳)



تصویر ۸۳

می‌بینید که در این فایل دقیقاً مشخص شده که از چه ثانیه‌ای تا چه ثانیه‌ای چه متنی نمایش داده شود. اما چطور چنین فایل‌هایی را پیدا کنیم؟ در اینترنت سایت‌هایی هستند که کارشان همین است. یعنی فایل‌های زیرنویس

را برای فیلم‌های مختلف در اختیار ما قرار می‌دهند. برای مثال سایت‌های:

<http://subscene.com/>

<http://www.opensubtitles.org>

زیرنویس‌های مختلفی را به زبان‌های مختلف برای دانلود قرار داده‌اند.

همچنین سایت‌های

<http://www.zirnevis.com>

<http://www.farsisubtitle.com>

بطور اختصاصی به ارائه زیرنویس‌های فارسی می‌پردازند.

### نکته ...

سایت‌هایی که معرفی شده‌اند ممکن است بعد از چاپ این کتاب عوض شوند یا از کار بیفتند. با یک جستجوی ساده در گوگل می‌توانید سایت‌های بسیار زیادی پیدا کنید که به ارائه زیرنویس اختصاص دارند.

در همه این سایت‌ها می‌توانید نام فایل مورد نظران را در بخش جستجو وارد کنید تا زیرنویسش را بیابید. فایل‌های زیرنویس معمولاً با فرمت Srt، Sub و چند فرمت مشابه هستند که همه آنها هم به علت متنی بودن حجم بسیار کمی دارند و راحت دانلود می‌شوند. برای هر فیلم ممکن است چندین زیرنویس وجود داشته باشد. در بعضی از سایت‌ها کاربران می‌توانند به زیرنویس‌ها رأی بدهند. در این صورت ما طبیعتاً زیرنویسی را که رأی بیشتری آورده دانلود می‌کنیم. فایل زیرنویس را در همان پوشه‌ای که فایل فیلم قرار دارد کپی کنید. اگر فایل زیپ شده است آن را باز کنید. دقت کنید که نام فایل فیلم و نام فایل زیرنویس باید کاملاً مشابه باشد. فقط پسوند آنها متفاوت است. خوب حالا باید یک player مناسب هم داشته باشد.

Windows media player در حالت عادی نمی تواند زیر نویس ها را نمایش دهد. اما اگر از media player هایی مثل Nero ShowTime، KMplayer یا اکثر Media player های جدید استفاده کنید، مشکلی نخواهید داشت. قضیه به همین سادگی است. فایل زیر نویس را کنار فایل فیلم با همان نام قرار دهید. سپس فیلم را اجرا کنید. می بینید که زیر نویس نمایش داده می شود.

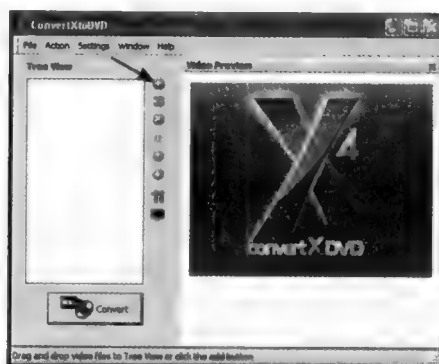
---

## ضمیمه ۵: تبدیل فیلم به DVD با زیر نویس

---

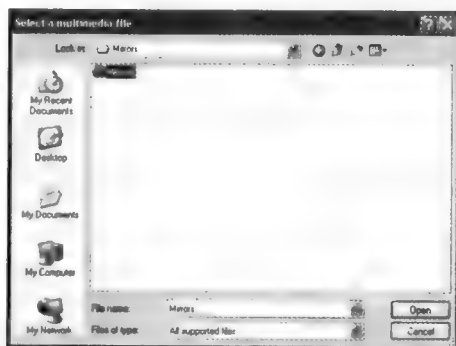
این روش را موقعی پیدا کردم که کتاب زیر چاپ بود و همه مراحل پیش از چاپش انجام شده بود. ولی دلم نیامد کتاب بدون این مبحث چاپ شود و خوانندگان از دانستن این موضوع محروم شوند. این بود که درس حاضر و درس قبلی را که مقدمه این درس است در آخر کار به صورت ضمیمه به کتاب اضافه کردم. یکی از مشکلات خود من در زمینه تبدیل فرمت این بود که بتوانم DVD زیر نویس دار تهیه کنم. بسیاری از فیلم هایی که روی هارد دیسک دارم با فرمت Mpeg4 یا DIVX هستند. در ضمیمه قبل متوجه شدیم که چطور می توانیم فیلم های موجود در کامپیوترمان را زیر نویس دار کنیم. اما تماشای فیلم از تلویزیون لذت دیگری دارد. مخصوصاً اگر بخواهیم فیلم را همراه با خانواده ببینیم. به روشی که در همین کتاب یاد گرفتیم، می توانیم با نرم افزار AVS Video converter همه فرمت های فیلم را تبدیل به DVD کنیم و در تلویزیون ببینیم. ولی زیر نویس های متنی که در ضمیمه قبل با آنها آشنا شدیم، همراه با فیلم نمی آیند. برای حل این مشکل دیروز یک نرم افزار خوب پیدا کردم که تخصصش تبدیل همه فرمت ها به DVD است. نرم افزار ConvertXtoDVD کارش را خیلی خوب انجام می دهد و امکانات زیادی هم دارد. اما طبق روال کتاب های کلید، ما

فقط بخشی را بررسی می کنیم که مورد نیازمان است. ابتدا نرم افزار را از CD همراه کتاب نصب کنید. شماره سریال آن هم در فایل Serial.txt کنار فایل نصب قرار دارد. و اما روش کار. فرض می کنیم که شما فایل فیلم مورد نظر و فایل زیرنویس آن را در یک پوشه آماده دارید. نرم افزار ConvertXtoDVD را اجرا کنید. این تصویر صفحه اصلی نرم افزار است. (تصویر ۸۴)



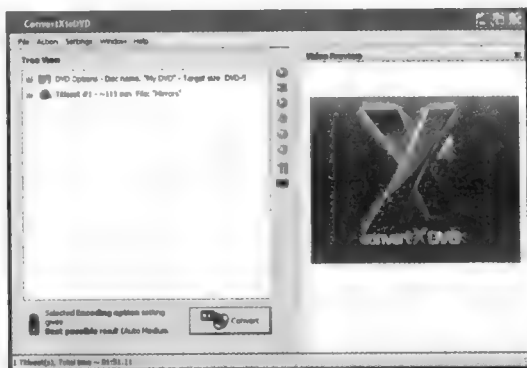
تصویر ۸۴

برای باز کردن فیلم روی دکمه + که در تصویر ۸۴ مشخص شده کلیک کنید. کادر جدیدی باز می شود. به محلی که فیلم آنجا ذخیره شده است بروید. فیلم را انتخاب کنید و دکمه Open را کلیک کنید. (تصویر ۸۵)



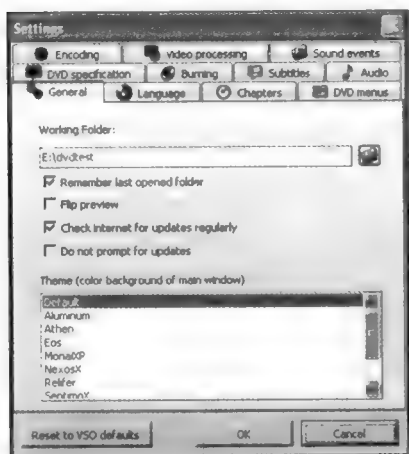
تصویر ۸۵

با این کار، فیلم وارد نرم افزار **ConvertXtoDVD** می شود. (تصویر ۸۶)  
لازم نیست فایل زیرنویس را جداگانه وارد کنید. این فایل بطور خودکار شناسایی می شود.



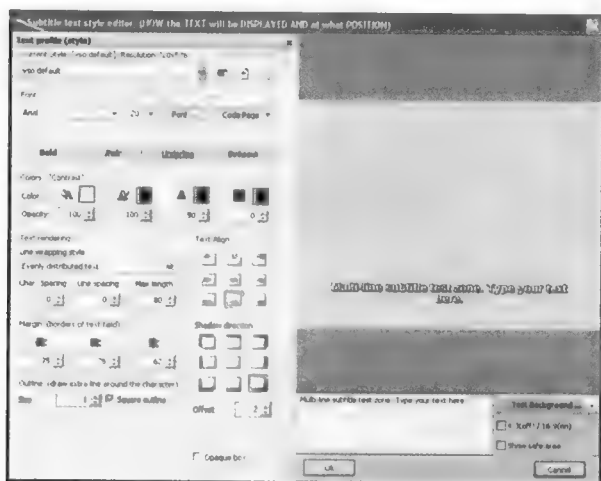
تصویر ۸۶

قبل از شروع عملیات تبدیل اجازه دهید چند گزینه مهم را در بخش تنظیمات بررسی کنیم. برای ورود به بخش تنظیمات منوی **Settings** را از بالای صفحه باز کرده و از منو گزینه **General** را انتخاب کنید. صفحه تنظیمات باز می شود. الان در بخش تنظیمات عمومی هستیم. می بینید که در بالای صفحه تعداد زیادی زبانه وجود دارد. (تصویر ۸۷)



تصویر ۸۷

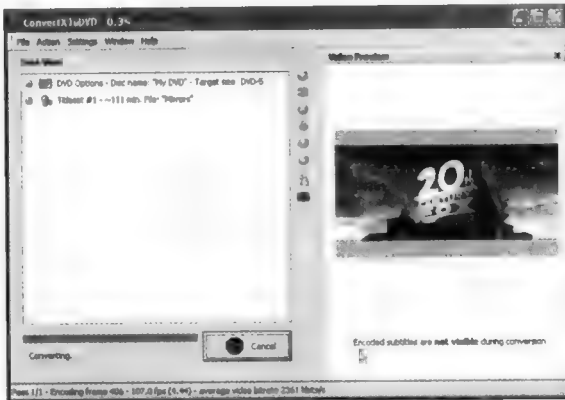
در کادر بالا، یعنی (Working folder) آدرسی را که می‌خواهید فایل‌های DVD ذخیره شوند مشخص کنید. دقت کنید که درایو مقصد به اندازه کافی جا داشته باشد (حدود ۵ گیگابایت برای یک فیلم معمولی). برای تعیین آدرس، روی علامت پوشه در سمت راست کلیک کنید و به آدرس مورد نظر بروید. در بالای صفحه، روی زبانه Subtitles کلیک کنید. در بخش Language منو را باز کنید و زبان مورد نظر را مشخص کنید (اگر فایل زیرنویس فارسی است، زبان فارسی را انتخاب کنید و اگر انگلیسی است زبان انگلیسی را) سپس روی دکمه subtitle text rendering setting در وسط صفحه کلیک کنید. کادر جدیدی باز می‌شود. (تصویر ۸۸)



تصویر ۸۸

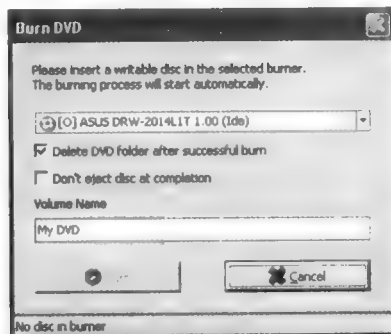
اینجا می‌توانید همه مشخصات زیرنویس را تعیین کنید. از فونت و رنگ گرفته تا محل نمایش زیرنویس و تعداد خطوط و ... بعد از انجام تنظیمات دکمه OK را کلیک کنید تا به صفحه قبل برگردید. در آنجا هم OK را کلیک

کنید و اگر کادر جدیدی باز شد دکمه **Yes** را کلیک کنید. حالا در صفحه اصلی، دکمه **Convert** را در پایین صفحه کلیک کنید تا عملیات تبدیل شروع شود. (تصویر ۸۹)



تصویر ۸۹

در سمت راست می‌توانید روال تبدیل فیلم را ببینید. بجای دکمه **Convert** هم دکمه **Cancel** دیده می‌شود که کارش معلوم است. در پایان کار، نرم‌افزار از شما می‌خواهد که یک **DVD Writer** خام در **DVD** خود بگذارید تا فیلم را برایتان روی **DVD** رایت کند. (تصویر ۹۰)



تصویر ۹۰

می‌بینید که ConvertXtoDVD زحمت همه کارها را خودش تقبل کرده است. طبیعی است که اگر تا این مرحله آمده‌اید درایو DVD Writer دارید. پس DVD خام را در درایو قرار دهید و دکمه Burn را کلیک کنید تا DVD آماده شود.

### نکته ...

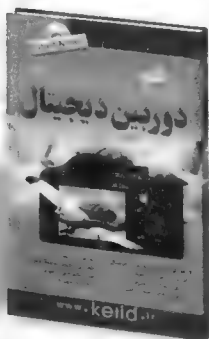
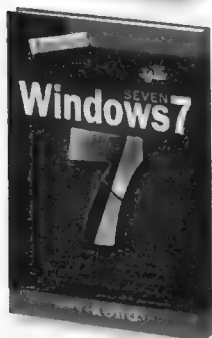
- ۱- این نرم‌افزار نمی‌تواند زمان زیرنویس‌ها را با زمان فیلم هماهنگ کند. پس قبل از شروع کار، بررسی کنید که زیرنویس‌ها با فیلم هماهنگ باشند.
- ۲- برای این که زیرنویس در فیلم دیده شود باید صبر کنید تا فیلم بطور کامل تبدیل شود.



از این نویسندگان و مجموعه

# کلید

منتشر شده است



## سخنی با خوانندگان

روزی که تألیف و نگارش مجموعه کتاب‌های کلید را آغاز کردیم، انتظار موفقیت مجموعه را داشتیم؛ زیرا برای خود اهداف بزرگی ترسیم کرده بودیم. ولی مجموعه کلید و موفقیتش از اهداف ما هم بزرگتر بود. اگر احياناً یکی از اولین کتاب‌های کلید را در دست داشته باشید، می‌بینید که هدف اولیه ما تولید ۴۰ جلد کتاب در زمینه آموزش کامپیوتر بود. می‌خواستیم وقتی به این هدف رسیدیم، تصمیم بگیریم که آیا کارمان را ادامه دهیم یا خیر. اما روزی که این هدف محقق شد، مجموعه با چنان سرعتی در حرکت بود و تقاضای شما دوستان برای کتاب‌های جدید چنان هیجانی در ما ایجاد کرده بود که حتی لحظه‌ای درنگ نکردیم و تولید کتاب‌های جدید را ادامه دادیم. تاکنون موفقیت ما بسیار بیش از آنی بوده که در اهداف اولیه برای خود ترسیم کرده بودیم. ولی واقعیت این است که هیچ راهی به آسانی طی نمی‌شود. مجموعه کلید نیز سختی و فراز و نشیب‌های بسیار را طی کرده تا به اینجا رسیده است. همانطور که در ابتدای راه، ما با اتکا به نظرسنجی از کتابخوان‌ها کارمان را شروع کردیم، در ادامه نیز قصد داریم به همین شیوه ادامه دهیم و این امر بدون کمک شما دوستان میسر نمی‌شود. در این راستا دو خواهش از شما داریم. چکیده این دو خواهش این است: خوبی‌های ما را به دیگران بگویید و بدی‌هایمان را به خودمان.

۱. لطفاً نظر خود را برای ادامه کار برایمان بنویسید. بگویید تا اینجا کار کتاب‌های کلید چه ضعف‌ها و نارسایی‌هایی داشته‌اند. آیا مشکلی در متن، روش آموزشی، حجم کتاب‌ها، قیمت و... می‌بینید؟ هر ضعفی را مشاهده می‌کنید و هر پیشنهادی برای بهبود کتاب‌های کلید دارید برایمان بنویسید. یک برگه پست جواب قبول در انتهای کتاب برایتان در نظر گرفته شده. لطفاً آن را جدا کنید و پس از تکمیل برایمان ارسال کنید. اگر برگه به اندازه کافی جا ندارد، می‌توانید برگه‌های دیگری به آن ضمیمه کنید. نیازی به چسباندن تمبر نیست. فقط کافی است برگه را به صندوق پست بیندازید.

۲. همانطور که می‌بینید قیمت کتاب‌های کلید نسبت به کتاب‌های موجود در بازار مناسب و معقول است. ما سعی می‌کنیم در تولید کتاب حداقل سود را برای انتشارات در نظر بگیریم تا بتوانیم کتاب‌ها را ارزان به دست شما برسانیم. ولی این کار باعث شده که سود کم کتاب‌ها، عملاً توانایی تبلیغات را از ما سلب کند. از آنجا که از ابتدای کار بهترین مبلغین کتاب‌های کلید خوانندگان آنها بوده‌اند، اکنون هم از شما می‌خواهیم که پس از مطالعه کتاب، اگر آن را مفید یافتید، به دوستان و آشنایان توصیه کنید کتاب‌های کلید را تهیه و مطالعه کنند. اگر واقعاً کتاب کلید را مفید می‌دانید این توصیه هم به نفع دوست شماست و هم به ما در ادامه راهمان کمک می‌کند.

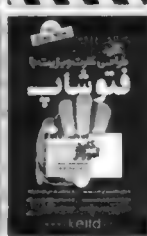
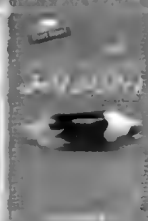
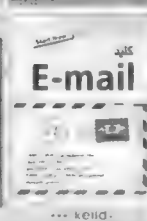
از شما به دلیل همکاری و همفکریتان تشکر می‌کنیم و سعی داریم با تهیه کتاب‌هایی هر چه بهتر، لطفتان را جبران کنیم.

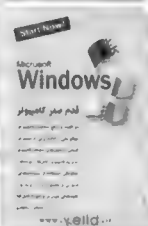
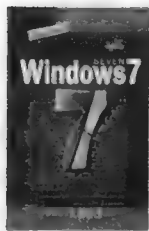
موفق و پیروز باشید.

از مجموعه کتابهای کاربردی

# کلید

منتشر شده است





# کلید



**تایید شده توسط:**

سازمان آموزش فنی و حرفه‌ای کشور

سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور

**توصیه شده در:**

**کتابنامه رشد**

سازمان آموزش و پرورش



# راهنمای خرید اینترنتی کتاب‌های کلید



تصویر ۱

شما به راحتی می‌توانید بقیه‌ی کتاب‌های کلید را از طریق مراجعه به سایت [www.kelidshop.ir](http://www.kelidshop.ir) خریداری کنید. در سایت کلید شاپ همه‌ی کتاب‌های انتشارات کلید آموزش به صورت دسته‌بندی شده وجود دارد. (تصویر شماره ۱)

بعد از انتخاب کتاب مورد علاقه خود، روی دکمه‌ی سبد خرید در زیر کتاب مورد نظر کلیک کنید. با این کار کتاب وارد سبد خرید شما می‌شود.

در ستون سمت راست سایت اسامی کتاب‌هایی که انتخاب کرده‌اید، نمایان خواهد شد که می‌توانید تعداد کتاب‌ها را نیز در این قسمت کم و زیاد کنید. (تصویر شماره ۲)

سپس روی دکمه تکمیل خرید کلیک کنید تا صفحه مشخصات نمایان شود. (تصویر شماره ۳)

در این صفحه، اطلاعات خود را وارد کنید و روی دکمه‌ی ارسال کلیک کنید. (لطفاً مشخصات و آدرس را با حروف فارسی بنویسید) در مرحله‌ی پایانی باید نوع پرداخت را انتخاب کنید. (تصویر شماره ۴)



تصویر ۲

ردیف	نام کالا	قیمت	تعداد	مجموع
1	کلید ETABS	20,000	1	20,000
2	کلید طراحی و معمار، ساختمان با ARCHICAD	20,000	1	20,000
3	کلید Excel 2007-2010	20,000	1	20,000
4	کلید Linux همراه با CD	20,000	1	20,000
مجموع		80,000	4	80,000

مجموع پرداختی: 80,000 ریال

\* کلیه حقایق بر حسب وبسایت می‌باشد.  
\* وزن بر حسب گرم می‌باشد.



لطفاً اطلاعات مشخصات و آدرس خود را در این صفحه وارد کنید. (تصویر شماره ۴)

اطلاعات خود را در این صفحه وارد کنید. (تصویر شماره ۴)

روش پرداخت: \* پرداخت در محل  
\* پرداخت اینترنتی  
\* پرداخت با کارت بانکی  
\* پرداخت از طریق بانک پاسارگاد

تصویر ۴

صفحه اصلی :: ثبت اطلاعات مشتری

جهت ثبت نام در سایت فوراً روی دکمه ثبت نام کلیک کنید که بعداً باید برای سفارش خود را بر روی دکمه ثبت نام کلیک کنید.

ثبت اطلاعات مشتری

نام: \* (اجباری)

نام خانوادگی: \*

پست الکترونیکی: \* [www.kelidshop.ir](mailto:www.kelidshop.ir)

نام کاربری: \* admin

کلمه عبور: \* \*\*\*\*\*

تکرار رمز عبور: \* \*\*\*\*\*

شماره تلفن: \* 021-88888888

شماره همراه: \* 091-88888888

کد پستی: \* 123456789

استان: \* تهران

شهر: \* تهران

موقعیت زنگی: \* Asia/Tehran

آدرس: \* تهران - خیابان فردرانی - کوچه نور - پلاک 10 - انتشارات کلید آموزش

ارسال

تصویر ۳

شما می‌توانید از راه‌های زیر، هزینه‌ی کتاب‌ها را پرداخت کنید:

### ۱- پرداخت از طریق کارت‌های بانکی:

در صورت داشتن کارت‌های عضو شتاب (ملی، ملت، سامان، صادرات و ...) می‌توانید از این گزینه استفاده کنید و هزینه‌ی کتاب‌ها را به صورت اینترنتی پرداخت نمایید. در این صورت نیازی به مراجعه‌ی حضوری به بانک ندارید. برای این کار باید رمز دوم کارت خود را بدانید. رمز دوم کارت را می‌توانید با استفاده از دستگاه‌های خودپرداز بانک‌ها دریافت کنید.

### ۲- پرداخت با فیش بانکی:

با استفاده از این گزینه، می‌توانید هزینه‌ی کتاب‌های مورد نظر خود را به حساب انتشارات، توسط بانک یا دستگاه خودپرداز واریز کنید و با شماره‌ی ارجاع یا شماره فیش خود، خریدتان را انجام دهید. در این قسمت فرمی هست که شما مشخصات خود و همچنین شماره‌ی ارجاع فیش را وارد می‌کنید. پس از بررسی حساب بانکی کتاب‌ها را با پست برایتان ارسال خواهیم کرد.

### ۳- پرداخت در محل:

اگر در تهران هستید می‌توانید از این گزینه استفاده کنید و کتاب‌های خود را توسط پیک موتوری، درب منزل دریافت کنید و هزینه آن را به پیک تحویل دهید.

اگر قبلاً ثبت نام کرده‌اید و عضو کلید شاپ هستید، قبل از خرید وارد سایت شوید تا دیگر از وارد کردن آدرس و مشخصات بی‌نیاز باشید.

برای دریافت اطلاعات و راهنمایی بیشتر و مطرح کردن سؤالات خود، می‌توانید به سایت [www.kelidshop.ir](http://www.kelidshop.ir) مراجعه کنید و در قسمت بالای سایت، روی دکمه‌ی راهنمای خرید، کلیک کنید.

# بانگ کتاب

«تحویل کتاب در محل»



۳-۱۲۰۰۱۶۶۴

زبان - کمک‌درسی - کامپیوتر - عمومی

دانشگاهی (فنی مهندسی - علوم پایه - علوم انسانی)

انواع کتاب‌های مورد نیاز خود را با یک تماس در آدرس خود تحویل بگیرید.

## مجموعه کتابهای کلید

با تکمیل فرم زیر و ارسال برای ما:

۱- در قرعه‌کشی ماهیانه «کلید» شرکت کنید و شانس خود را برای دریافت هدایای ویژه «کلید» امتحان کنید.

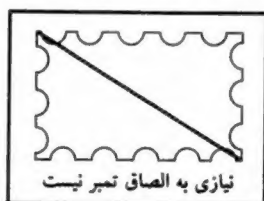
۲- از جدیدترین عناوین منتشر شده «کلید» مطلع شوید.

مهم‌تر از همه:

«با ما همکاری کنید تا کتابهای بهتری منتشر کنیم.»



انتشارات کلید آموزش  
توسعه آموزش



۸۸۶

«پست جواب قبول»

طی قرارداد شماره ۷۸ - ۱۳۱۸۴ هزینه پستی پرداخت شده است

طرف قرارداد: انتشارات توسعه آموزش

شماره صندوق پستی: ۱۱۷۳ - ۱۳۱۴۵

نام و نام خانوادگی:

آدرس و تلفن: .....

.....

میزان تحصیلات و رشته تحصیلی:

سن:

ایمیل:

شغل:

موبایل:

(آیا با ارسال اخبار کتاب‌های «کلید» به صورت SMS به موبایلتان موافق هستید؟)

- کدام عناوین از مجموعه «کلید» را تاکنون مطالعه کرده‌اید؟



- از چه طریق با این مجموعه آشنا شده‌اید؟

معرفی دوستان ☐ آگهی در سایت‌های اینترنتی ☐ خرید در کتابفروشی‌ها ☐

نام کتابفروشی..... خرید در نمایشگاه‌ها ☐ نام نمایشگاه.....

آگهی نشریات ☐ کیوسک مطبوعاتی ☐ هدیه ☐ سایر موارد (لطفاً ذکر کنید)

آموزش چه نرم‌افزاری را برای چاپ در این مجموعه پیشنهاد می‌کنید؟

- به نظر شما مهم‌ترین مزیت کتاب‌های «کلید» چیست؟

- به نظر شما مهم‌ترین اشکال کتاب‌های «کلید» چیست؟

پیشنهادهای و انتقادات خود را با ما در میان بگذارید: